

JÓESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
[LUJ], Calea Regele Ferdinand 66.
Telefon: 61.

**MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP**

Cluj, 1935. IV. évfolyam
120. szám.
Május 26.

Vasárnap

Mussolini elfogadta a kompromisszumos megoldást az olasz- abesszin kérdésben

**Hitler bizalmasa: Ribbentrop újra
londonba utazik
Anglia új békeértekezlet össze-
hívását tervezi**

(GENF.) Laval, Eden és Aloisi folytatták tanácskozásait az olasz-abesszin konfliktus megoldására vonatkozólag. Eden kijelentette az újságíróknak, hogy várja Róma legújabb válaszát. Aloisi értesítette Mussolinit, hogy Anglia a francia-angol javaslatokat minimumnak tekinti és gyors választ vár. Anglia reméli, hogy Olaszország elfogadja ebben a kérdésben egy kompromisszumos megoldást tekintettel az 1928 évi olasz-abesszin szerződés 5. pontjára. Este Mussolini közölte, hogy Olaszország bizonyos módosításokkal elfogadja ezt a megoldást. A Népszövetség tanácsát így este 11 órakor 15 percre összehívták. Először Laval, Eden és Aloisi újabb magánjellegű tanácskozást folytattak, amelyen a meg egyezés végső megformulálása történt meg. Az egyezmény a következő pontokon alapul: 1. Megerősítik az 1928 évi olasz-abesszin szerződést, amely döntőbíróskodást ír elő vitás kérdésekben. 2. Rövid lejáratú időpontot jelöl meg az egyezményben foglalt feltételek teljesítésére. 3. Kimondja, hogy amennyiben a döntőbíróskodási eljárás nem vezet kedvező megoldáshoz, úgy a Népszövetségnek más formát áll jogában a kérdés megoldására keresni.

KÜLÖN KELETI LÉGI PAKTUM

(LONDON.) Az angol kormány jegyzéket intézett az olasz és francia kormányokhoz, hogy milyen álláspontot helyezkednek egy külön keleti légi-paktum kérdésében? Páris és Róma egyelőre még nem válaszolt a kérdésre.

ÚJABB KÖZVETLEN TÁRGYALÁSOK ANGLIA ÉS NÉMETORSZÁG KÖZÖTT

(BERLIN.) Az angol kormány a

berlini angol nagykövet után precíz felvilágosításokat kért Hitler beszédének adatairól.

Az angol kormány és a kancellári hivatal között közvetlen tárgyalások megindítását tervezik.

Román légiflotta látogat el Moszkvába

(BUCURESTI.) Ma egy nagyobb delegáció indult Ankarába a román-török kereskedelmi meg egyezés szerződése megkötésének céljából. Ugyancsak a Dimineata jelenti, hogy Titulescu moszkvai

Szó van arról, hogy Ribbentrop Hitler bizalmasa a fegyverkezés kérdésében személyesen fogja megadni Londonban az angol kormánynak a szükséges felvilágosításokat.

látogatásával egyidőben Caranfil mérnök légügyi államtitkár vezetésével egy román légiflotta látogat el Moszkvába, köztük számos ismert pilóta.

Új európai békeértekezlet?

(LONDON.) Az angol lapok úgy tudják, hogy a kormány elhatározta, miszerint

Hágában általános európai békeértekezletet hívnak egybe.

Először az angol kormány Német országgal tisztázná mindazokat a kérdéseket, amelyek alapján Németországot is bele lehetne kap

csolni az európai béke megszerzésére irányuló munkába.

Hitler beszédét ugyanis az angol közvélemény és politikusok elegendő tárgyalási alapnak tartják arra, hogy egyelőre, ha nem többet, de legalább légi egyezményt kössenek az európai államok egymással.

Fegyverszállítási botrányokba keveredett két angol miniszter

(LONDON.) A fegyver és lőszer szállításokat ellenőrző bizottság munkája szenzációs eredménnyel járt. Adolf Förster, a bizottság elnöke azt a meglepő bejelentést tette, hogy miniszter részt vett a fegyverszállítási manipulációkban. Förster meg is nevezte a két minisztert: Philip Cunliff-Listen gyarmatügyi és John Gilmour belügyminiszter személyében. Ezek közül

Cunliff-Lister a fegyver és lőszer szállításokat ellenőrző bizottság adatai szerint 1500, Gilmour pedig 3066 fegyverszállításban volt érintve.

Mindkét miniszter a híres Wickers üzemek érdekében dolgozott és fejtett ki propagandát. A fegyverellenőrzési bizottság megállapította azt is, hogy a miniszterek magas pozíciójukhoz nem illő módon fejtettek ki

propagandát a Wickers-üzemeknél eszközölgendő fegyverszállítások érdekében

és céljaik elérése végett számos képviselő támogatását is igénybe vették. Förster szenzációs megállapításait azzal a konfúzióval végzte, hogy ezek után

a két miniszternek távoznia kell a kormányból,

mert szereplésük összeférhetetlen né teszük számukra azt, hogy továbbra is a kormány kötelékében maradjanak.

A pápa elléli a német sterilizációsrendelkezéseket

(VATIKÁN-VÁROS.) A pápa tegnap a nemzetközi kórház-kongresszus négyszáz résztvevőjét fogadta, akiknek kijelentette, hogy a németországi sterilizációs módszereket veszélyesnek és elítélendőnek tartja.

Németországban újra kiélesedett a helyzet a keresztény egyházak és a kampós-keresztesek között

(BERLIN.) Szászországban és Pomerániában tegnap újabb három tiltakozó lelkészt tartóztattak le. Bunzel breszlauj lelkészt eltávolították a hivatalából, mert engedetlenül viselkedett a nemzeti szocialista érzelmi egyházi felebbvalóival szemben. Hívei közül számosan erre tüntettek, mire többet letartóztattak s egyiket közülük elítélték 3 hónapra.

Venizelos veszélyesnek mondja a görög monarchista mozgalmat

(ATHÉN.) Az ellenzéki lapok Venizelos nyilatkozatát közlik, amely szerint elhatározta, hogy véglegesen visszavonul politikai tevékenységétől. Venizelos kijelentette, hogy a monarchia visszaállítása Görögországban népszavazás alapján csakis a törvényes eljárások mellőzésével lehetséges és veszélyes következményekkel járna az országra.

Flandin kedden széleskörű felhatalmazást kér

(PÁRIS.) Flandin francia miniszterelnök miután tanácskozást folytatott Bousson kamarai elnökkel, Herriot-val és Saingermain pénzügyminiszterrel elhatározta, hogy kedden beterjeszti a széleskörű pénzügyi felhatalmazásra vonatkozó törvényt.

Társadalmi élet

() Ferencz József püspök emlék-ünnepélye a cluji unitárius kollégiumban. A cluji unitárius kollégium előjárósága és ifjúsága a hagyományos „jóltevők emlék-ünnepé” keretében f. év május 26-án délelőtt 11 órakor néhai Ferencz József püspök emlékének fog hódolni. Az ünnepélyt dr. Boros György püspök nyitva meg, az emlékbeszédet dr. Gál Kelemen iskolai felügyelő-gondnok tartja. Szerepelnek a műsoron még: a theol. akadémiai hallgatók énekkara, a főgimnáziumi ifjúság ének- és zenekara és szavalatok. Külön meg hívókat a kollégium nem bocsát ki, de a szülőket, az intézet vendégeit és barátait, a nagy püspök tisztelőit és minden érdeklődőt szívesen lát.

() Junius 23-án lesz a Páros csillag bemutatója. A nagy érdeklődéssel várt vasárnapi Páros csillag bemutatója váratlanul közbejött akadályok miatt junius 23-ára halasztódott el. Ekkor is a közönség nagy részének kifejezett óhajára délután 6 órai kezdettel mutatja be az Acélhang és a ref. Férfiszövetség e gyönyörű énekes mesejátékot, amely mindenütt lebilincselte a közönséget, ahol előadták.

() Az Unirea közgyűlése. Az Unirea sportklub vezetősége értesíti az összes tagjait, futball, box, torna, kerékpár, teke stb. szakosztályait, hogy f. 25-én, szombaton este 8 órai kezdettel általános rendkívüli közgyűlést hívott egybe. Kérjük, hogy minden tag pontosan jelenjen meg a volt Weipert-féle vendéglőben. Str. Rg. Carol II. 12. szám alatt. Egyben értesítjük az első csapatban levő futballistákat, hogy vasárnap reggel fél 9 órakor legyenek a sporttelepen, mert mérkőzésük van. A kerékpár szakosztály tagjai vasárnap reggel fél 9 órai indulással kirándulása lesz a Capusul Marera. Az indulás a vármegyei prefecturától lesz, Cal. Motilor. Férfi turavezető: Bagyula Sándor, a női turavezető pedig Hencz Annuska lesz. Vendégeket szívesen látunk.

() Egy helybeli festőművésziünk újabb sikere. A „Társadalom” név alatt ismert és a testedzést ápoló tekéző társaság a napokban ünnepelte érdemes díszelnökének, Britsi László ny. kulturmérnökségi osztálytanácsosnak a negyvenéves tag-sági jubileumát, mely alkalomból megfestette az ünnepelt életnagyságú mellképét. Az arckép leleplezésekor jegyzőkönyvileg öröklítették meg a jubiléumról a társaság föllendítése körül kifejtett lankadatlan érdemeit. Tiszteletbeli endégtaggá választották Merza Gyulát, az EKE legrégebbi turistáját, ki a testedző természetkultusz terén napjainkig példás kitartással és tanúbizonyságot. Végül pedig a társas vacsora folyamán elismerést szavaztak Havas Béla helybeli portréfestőnek, ki a fentemlített festményével újra gvarapította azon sikereit, amelyeket eddigi művészi alkotásaival elért. Hiszen Havas Bélának ugy a történelmi nagyságokról, valamint hivatalos és magán személynékről készített élethű alkotásai eléggé ismeretesek, mégis figyelemreméltó a fentemlített jól sikerült portréja, melyet alapos előtanulmány és megfigyelés alapján vetett vászonra a művész ecsetje.

SPORT

Huszonnyolc játékos a Balkán-keretben

Clujról egyetlen játékost sem hívtak meg az osztrák válogatott elleni mérkőzésre

(BUCURESTI.) A labdarugószövetség válogatóbizottsága a junius elsejei és másodikai — Bécs elleni — mérkőzésekre 28 játékost hívott Bucurestibe, akiknek névsora a következő:

Kapusok: Pavlovics Ripensia, P. Radulescu Unirea Tricolor, Cretea nu Juventus.

Hátvédek: Albu Venus, Sucitulescu Unirea Tricolor, Rosculeț CFR, Bürger Ripensia, Sfera Venus, Chiroiu NAC.

Fedezetek: Vintila CFR, Deheleanu Ripensia, Krausz NAC, Juhász NAC, Cuedan CFR, Lakatos Ripensia.

Csatárok: Georgescu CFR, Bindea Ripensia, Dobra Gloria, Bar-

bu CFR, Ciolac Ripensia, Sepi Venus, Medve CFR, Bodola NAC, P. Valcov Venus, Schwartz Ripensia, Dobay Ripensia, Kocsis NAC, Kovács NAC.

A Bécs elleni két válogatott csapatot a bizottság keddi ülésén fogják összeállítani a fenti játékosokból. A meghívottak, illetve kijelöltek között tehát egyetlen cluji játékos sincs, ami bizony nagyon szomorú a város labdarugó sportjára. Pedig például, Gais, Muntean Nasturel ma feltétlenül válogatott formában vannak. A fenti 28 játékos egyben a Balkán olimpia kerete is lesz, melyet a Bécs elleni mérkőzések után esetleg változtatni fognak.

Nemzeti bajnokságot vívtak ki a tekézősportban

(CLUJ.) Az ország sokezer tekézőjének régi óhaja valósul meg ez évben, mikor is az országos csapat és ezzel kapcsolatos egyéni bajnokságokat modern alapokon, nemzeti bajnokság formájában rendezik meg a szövetség junius 16 és július 7-ike között. A bajnoki versenyei programja a következő:

A bajnoki versenyeken 12-ös csapatok indulhatnak, a csapatok minden tagja 15 dobást tesz a következő 5 figurára:

I. Öt báb áll, 4 dáma és a közép (bíró), melyből a bíró ütendő ki. Ennek leütése 3 pontot számít, a

dámák leütése nem pontoztatik.

II. Három báb áll, két szélső paraszt és utolsó közép. Minden leütött báb egy pontot jelent.

III. Két báb áll, az első baldáma és a balszélső. Minden leütött báb egy pontot számít.

IV. Két báb áll, a közép és a jobbszélső paraszt. Minden leütött báb egy pontot számít.

V. Négy báb áll, két bal és két jobbdáma, minden leütött báb egy pontot számít.

A játékosok összpontjai adják ki a csapatok helyezéseit. Pontegyenlőség esetén új játék lesz.



A berlini olimpiai játékok plakátja most készült el. Würbel berlini művész tervezte és különböző feliratokkal a jövő héten küldik szét a világ minden részébe

ugyanazon a pályán a fenti figurákra. A szövetség reméli, hogy játékosainknak elég idejük lesz arra, hogy a bajnoki versenyekre kellően begyakorolva állhassanak ki

Rónai irányítja a NAC csatársorát a Romania ellen

(CLUJ.) A legszebb futballjátékos ligacsapat, a NAC vasárnap délután fél 6 órai kezdettel játsza le bajnoki mérkőzését a Romania-val. A NAC legjobb csapatával, a csatársorban a veterán, de most is nagy formában levő Rónaival veszi fel a küzdelmet. — A Romania érdekes összeállítású együttest állít ki nagynevű ellenfelével szemben Felecan I. helyen egy újonnan leigazolt és kitűnő képességű játékos: Blaga fog szerepelni, középfedezet Pop Béla, balösszekötő Feraru lesz. Összeállítások a következők:

NAC: Dávid — Bartha, Chiroiu — Krausz, Juhász, Feuerstein — Moskó, Kovács, Rónay, Bodola, Kocsis.

Romania: Chendrean I. — Doici, Blaga — Munteanu, Pop Béla, Muresan — Chendrean II, Farkas Nistor, Feraru, Capusan.

A meccs favoritja a NAC, melyet Bucurestiben a Venus a vonatról hozott le és csütörtökön egy éjjeli mérkőzést játszott vele, mely pazar szépségű játék után 3:3 (2:1) arányban döntetlenül végződött. — A pihenten odahaza játszó Venus sem birta a NAC-al, mely ezen a héten már harmadik meccsét játszotta, vasárnap pedig a negyedikre áll ki városunkban. Ha a Romania kijátssza legjobb formáját, úgy jó eredményt, esetleg döntetlent is elérhet a NAC-al. A mérkőzést Tica Ilescu bíró fogja vezetni. A vasárnapi teljes program a következő:

D. e. 9 órakor Napoca—Unirea bajnoki és kupa, délután fél 2 órakor Avram Iancu—Reuniunea bajnoki és kupa, fél 4 órakor Romania II.—KMSC kupamérkőzés, fél 6 órakor NAC—Romania ligamérkőzés.

A kispályán reggel 8 órakor Romania—CFR, 10 órakor KMSC—Reuniunea ifjúsági bajnoki mérkőzések lesznek.

Az osztrák válogatott csapata Clujon?

(CLUJ.) Bécs válogatott labdarugócsapata, mint ismeretes, junius első és második napjain Bucurestiben játszik Romania A és B válogatott csapatával, utána pedig az osztrák együttes Budapestén Ujpest 50 éves jubileumi ünnepségén fog szerepelni. Az Unversitatea és Romania vezetősége tárgyalásokat kezdtek Meisl Hugóval, hogy az osztrák együttes Budapest felé utaztában a junius 6-iki Hősök napján Clujon is játszhasson egy mérkőzést a város válogatott csapatával. A magunk részéről csak helyeselni tudjuk az U és Romania akcióját és kívánjuk, hogy az sikerrel végződjék. Évek óta nem volt ilyen kitűnő alkalom a világ egyik legjobb csapatának lekötésére. Ez a nagy attrakció kárpótolná a közönséget az eddigi mulasztásokért.

Végre megvalósul a betegsegélyező kórháza városunkban

Dr. Baritiu egészségügyi vezérfelügyelő, igazgató-főorvos nyilatkozott a „Jóestét!” munkatársának

(CLUJ.) Városunk egészségügyi helyzetének érdekében örvendetes eseménynek ígérkezik a kerületi betegsegélyező pénztár nagyszabású terve, amely szerint a munkügyi minisztérium költségvetésének terhére Clujon.

a már régóta szükségessé vált ugynevezett betegsegélyező-kórház felállítását legközelebb megvalósítják.

A kórházépület céljaira meg is vásárolták a szilvásparti Erzsébet-fürdő melletti üres telket és az építési terv kivitele dr. Baritiu Septimiu egészségügyi vezérfelügyelő vezetésével meg is kezdődött. Egy idő óta azonban megszakadt az építkezés folyamata, ami városunk közönsége, elsősorban az érdekelte betegsegélyezőtárgyak körében érthető nyugtalanságot és csalódást keltett.

24 MILLIÓ LEJ KÓRHÁZI CÉLRA

A nagyfontosságú és közérdekű kórházépítési ügyben a „Jóestét!” munkatársa tegnap közvetlenül dr. Baritiu Septimiu egészségügyi vezérfelügyelőhöz és a betegsegélyező igazgató-főorvosához fordult felvilágosításért, aki a nagyszabású kórházépítési akcióról a következő részletes információt adta:

— A Társadalombiztosító hatáskörének fejlesztése és a betegsegélyezés modern szellemben való megvalósítása érdekében a munkügyi minisztérium elhatározta, hogy

Clujon nagyszabású betegsegélyező dispenzar-t (gondozót) állít fel.

Ecélből már előbb megvásároltuk a Călugăritelor uccai Erzsébet-fürdő mellett levő üres telket 3 millió 200 ezer lej értékben. Az építési költségekre a kormány

24 millió lejt irányzott elő s ezt az összeget nem a pénzügyigazgatóság, hanem közvetlenül a Nemzeti Bank fogja az építés céljaira kiutalni.

A betegsegélyező-dispenzar a modern idők követelményeinek megfelelően a betegsegélyező tagok részére minden gyógyászati osztállyal felszerelve fog állni az ambulánsok (bejáró betegek) céljaira. Mivel pedig tudvalevőleg az egykori országos közkórházakból állami klinikává lett gyógyászati osztályokon a jelentkező betegek nagy részét nem lehet elhelyezni a klinikák első sorban az egyetemi orvosi fakultás tanulmányi céljainak áll rendelkezésére, — sürgős szükségletté vált, hogy a társadalombiztosító a saját betegeit ideiglenesen a felépítendő betegsegélyező dispenzarban helyezhesse el, ahol tehát korlátozott számban kórágyakat is fogunk felállítani.

Ez az egészségügyi intézkedés mindaddig szükséges lesz, amíg az állami klinikákat a jelentkező betegek befogadhatása végett megfelelően kibővítik és esetleg az or-

szág minden részéből jelentkező betegek részére városi kórházat állíthatnak fel.

MIÉRT KÉSETT AZ ÉPÍTÉS

— A betegsegélyező-dispenzar építési terve annakidején szabályszerűen meg is kezdődött s ez évi február 21-ére árlejtést hirdettünk az építésre vállalkozó ajánlattevők meghallgatására. Februárban azonban az árlejtést nem lehetett megtartani, mert a miniszteri rendelkezés szerint

az építő szövetkezetek képviselőit is meg kellett volna az árlejtésre idézni.

Megállapítottuk azonban, hogy Romániában jelenleg ilyenemű szövetkezetek nincsenek s így az árlejtés elhalasztásával sürgősen értesítettük a munkügyi minisztériumot a tényállásról s egyben kértük, hogy az újabb árlejtés határidejét a szövetkezetek megidézésének mellőzésével kitűzhessük.

A betegsegélyező-dispenzar építési tervének folyamata tehát csupán ebből az alaki okból szenvedett késedelmet.

Select Muzgő

Nagy sikerrel ut

Az elveszett kincsek szigete

rendkívül izgalmas kalandorim, melynek szerepet Wallace Berry — Jackie Cooper — Lewis Stone alakítják. Műsorokívű színdarab, s a SILEY SIMPHONIE!

— A magam részéről annakidején előterjesztést tettem a kormány nál a város fejlődésével és egészségügyi szükségleteivel kapcsolatosan arra nézve is, hogy Clujon mielőbb fel kellene állítani egy városi kórházat is és a jelenlegi járványkórházat, amely a leg-
elemibb szükségleteknek is nehezen felel meg, a modern idők követelményei szerint újja kellene alakítani.

A kormány illetékes faktoraiban azonban sajnálattal jelentették ki, hogy a jelenlegi gazdasági viszonyok mellett ennek a nagyszabású kórházépítési akciónak hatalmas költségeire a kormánynak nincsen megfelelő fedezete.

HATSAZMILLIÓ VÁROSI KÓRHÁZAK ÉPÍTÉSÉRE

— Az ország egészségügyi helyzetének feljavítására mindazonáltal a jelenlegi kormány úgy intézkedett, hogy egyelőre a városi kórházak felállításáig

hatszázmillió lejt irányzott elő, amely összeget szintén közvetlenül a Nemzeti Bank fogja városunkon kiutalni.

Ebből az összegből fedezik a törvényhatóságai bíró városok: Cluj, Oradea, Târgu-Mures, Sătmăre, Timisoara stb. városokban és kerületeikben a legközelebb működésbe kezdő ugynevezett Eforiák (egészségügyi gondoskodók) országos intézményeit. Ezek az Eforiák amelyeknek bizottságait már meg is szervezték minden városban, fognak intézkedni az egész országban



Az aprópénz



naponként sok száz kézen megkeresztül. Az aprópénz azonban piszkos. Ezért massad naponta többször kezeidet a kellemesen illatosított „Schicht-Soap” szappannal, amely gyorsan és dűse tisztít, alaposan tisztít és fertőtít.

SCHICHT SOAP

Az ó szappan



a jelentkező betegek kellő elhelyezéséről és gyógykezeléséről. A Clujon megszervezett Eforia két bizottságának: a megyei és városi

egészségügyi bizottságoknak a tagjait részben a hatóságok fejeiből, részben az orvosi kar és egészségügyi intézmények fejeiből, azonkívül a cluji betegsegélyező pénztár és egészségügyi intézmények vezetőiből már ki is nevezték. Ez a megyei és városi egészségügyi bizottság fogja személyes közreműködéssel az Eforia nagyfontosságú feladatait ellátni.

Gara Ákos

Zsaroló szélhámosok parádáznak a Hója-erdőben

(CLUJ.) A Hója-erdő már évtizedek óta nagy látogatottságnak örvend, úgy a kirándulók, mint a sétáló szerelmes párok részéről. Az erdőben van az Etnográfiai-muzeum parkja is. Amióta a muzeumi park is itt nyert elhelyezést, nagyon ügyelnek mindenféle vonatkozásban az erkölcsökre. Örök vannak kirendelve, hogy ügyeljenek, miszerint az odajárók ne tehessenek kárt az ott elhelyezett régiségekben sem. Eddig a pontig nem volna és nem is lehetne semmiféle kifogásunk az intézkedés ellen. De

az örök, vagy az ezzel a hivatással „visszaelő” egyének nem mindig fogják fel helyesen a kötelesség-teljesítésüket. Mert nap nap után megtörténik, hogy ha egy fiatal pár leül valamelyik padra, egyszerre csak megjelenik az „ör” és gardedami pózt véve fel, „ügyelni” kezd a jó erkölcsökre. Megtörtént azonban az is, hogy ezek az egyének, akikről nem akarjuk elhinni, hogy a muzeumi park őrei, zsarolnak is bizonyos „kényes” szituációk alkalmával.

És egy fiatallamberral történt meg az alábbi eset:

Menyasszonyával kint sétált az erdőben. Hogy miért mentek olyan messzire? ... hát Istenem, a szerelmesek szeretik a magányt. Elég az hozzá, hogy ültek ... és megjelent egy gyanus kinézésű egyén. Leült a földre és merően bámulta a fiatal párt. Ne tessék azt hinni, hogy a fixizáló nagy örömet lelt abban, hogy a bájos idillt végignéze. Dehogy. Más alapja van és

volt ennek a fixizolásnak. Hogy mi? Azonnal:

A fiatal pár természetesen kényelmetlenül érezte magát a hivatalosan tanu előtt és felállottak, hogy máshol beszélgessenek. — Nem oda-buda — gondolta az „ör”. — Nem olyan könnyen szabadultok meg tőlem. — Alig, hogy a fiatal pár leült egy távolabb eső padra, megjelent ő is és megint elfoglalta az előbbi „néző” szerepét.

A szerelmeseknek nagy volt a meglepetésük, illetve felháborodásuk, amikor látták, hogy ez az ember csökönyösen követi őket. Felállottak és hazafelé indultak. Azonban a gyanus egyén utánuk indult. És ez a „diszkisér” tartott több, mint egy kilométeren át, úgy, hogy már rég kiérték a Hója-erdőből és a „hivatalan őrzőjük” még mindig követi őket.

A fiatallamberr végre megsokalta a dolgot. Megállt és kérdőre vonta a „diszkisérét”, hogy miért kíséri őket és mit akar? Az ember erre dadogni kezdett, hogy ő semmit sem akar és hogy nem a fiatal párt kíséri és ... hamar meglőgött a helyszínéről.

Az ehhez hasonló esetek minden naposak a Hója-erdőben.

Felhívjuk az illetékesek figyelmét erre a türehetetlen viselkedésre

és kérjük, hogy azonnal intézkedjenek, miszerint ezek az „ál-örök” ne éljenek vissza a helyzettel és egyáltalában ne legyen semmi keresnivalójuk a Hója-erdőben.

(m. t.)

Jó cipőnek jó a talpa, ALPA
Ilyent árul olcsón
cipőáruház CLUJ
Cal. Reg. Ferd. 9

ARANYKORSÓ.

MAGYAR SZINHÁZI MŰSORA

AZ OPERA-MOZGÓ MŰSORA:

Royal mozgó műsora:

MUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Május 26. Vasárnap.

Május 27. Hétfő.

— **Köszönyilvánítás.** Mind azoknak a rokonoknak, jóbarátoknak, ismerősöknek, **vevőinknek** kik drága, jó férjem **halála** feletti mérhetetlen nagy bánatomat részvételükkel és szeretetükkel **em** hiteni igyekeztek, ezután **mon** hálás köszönetet **özv. Bodzás Antalné.**

„... Igazán szégyen, hogy mi lett Mojséból...“ - mondják Kenyeres-Kauffmann Miklós budapesti egységespárti képviselő oradeai rokonai

A híres antiszemita talpai képviselő, akinek botrányától hangos az egész magyar főváros, megtagadta edesapját, a belui rabbit

Kenyeres-Kauffmann a háboru alatt Oradean katonáskodott és Aradon volt városparancsnok

(ORADEA.) Nemcsak a magyar főváros, hanem az utódállamok lapjai is tele voltak azzal a példátlanul álló botrányal, amelynek főhőse Kenyeres-Kauffmann Miklós, a „Nemzeti Egység Pártjának“ Talpán megválasztott hivataltal jelöltje. Kenyeres-Kauffmann a „Nemzeti Egység Pártjának“ hivatalos támogatásával lépett fel a talpai kerületben, ahonnan kibuktatta vitéz Bajcsy Zsilinszky Endrét. A bukás után Bajcsy Zsilinszky Endre a „Szabadság“ című lapjában leplezte Kenyeres-Kauffmann Miklóst,

akirő kiderült, hogy legszélsőségesebb antiszemita magatartása ellenére is tisztes rabbisaládból származik, amit eltagadott.

Az ügynek folytatása az volt, hogy Dinnyés Lajos, a magyar parlamentben meginterpellálta a kormányt, hogyan volt lehetséges az, hogy Kenyeres-Kauffmann Miklós mandátumhoz jutott? Dinnyés szigorú vizsgálatot követelt, amelynek kimenetele elé most nagy várakozással tekintenek a Nemzeti Egység Pártjának berkeiben.

A Kenyeres-Kauffmann ügynek meg van a maga erdélyi vonatkozása, amennyiben a talpai képviselő akinek mentelmi jogát a fentiek ellenére sem függesztették fel, a bihormegyei Beliu községből származik és itt, ebben a csöndes faluban él nagy visszavonultságban az öreg Kauffmann, a belui zsidó hitközség rabbi. A rokonság nagyrésze különösen Oradean él, a rokonok mind egyszerű kereskedő emberek, akik... no de ezt itt mondjuk el sorban:

„LÁNGESZÜ GYEREK VOLT A MOJSE...“

A rokonok így ismerik: a Mojse. A Lloyd-kávéházzal szemben, a Bazárépületben van Guttman és

Feldmann gyöngyüzlete. Az egyik cégfőnök, Guttman a volt hitközségi metsző fia. Édesanyja a belui rabbinak a huga. Így az öreg Guttman sógora volt a belui rabbinak. Guttman legyint a kezével: — Szégyen, hogy mi lett a Mojséból.

Nem is kell itt nagyon kérdezősködni. A kereskedő felesége is belekapcsolódik a beszélgetésbe. Elmondja, hogy az eset minden egyes részletét kitünően ismerik. Igén: Mojse zseniális gyerek volt. Lángeszű kölyök, akinek mindenki nagy jövőt jósolt.

— És ki gondolt volna arra, — folytatja Guttman, — hogy ez a zseniális gyerek egyszer szégyenre lesz a családjának? Az apja köz-tiszteletben álló rabbi Beliu.

— És mit szól ehhez az ügyhöz a rabbi? — kérdeztem.

— A Mojse megcsufolta nemcsak ősei hitét, hanem a szülői szeretet nemes érzését is. Most pedig összetörte a szegény szülők szívét.

Guttman elmondja, hogy két esztendővel ezelőtt az öreg Kauffmann feleségével Budapestre utazott, hogy meglátogassa a fiát, akit évék hosszú sora óta nem látott. Miklós már akkor nem úgy élt, ahogy egy zsidó embernek élnie kellett volna. Letagadtatta magát a szülei elől, akik összetört szívvel és lélekkel utaztak el a magyar fővárosból...

„... A JÓ ISTEN MINDENT LÁT ÉS MINDENRŐL TUD“

Most arra kerül a sor, hogy Mojse kikeresztelkedett-e valóban, vagy sem?

— Ezt nem tudjuk pontosan — feleli Guttman. — Annyit hallottunk csak felőle, hogy nagyon előkelően nőtt. Valami tábornok leányát vette el. A jó Isten azonban mindent lát és mindenről tud... A büntetés nem is maradt el.

Guttman kereskedő ezután rá-

tér arra, hogy az öreg Kauffmann pár héttel ezelőtt bent volt Oradean, ahol a Zsidóórházban súlyos sérv-operációt hajtottak végre rajta.

IGY INDUL EL A KARRIER

A következő kérdésünk ez:

— Hogy került fel Pestre Mojse?

Válasz:

— A háboru alatt Mojse Oradean katonáskodott. Amikor az impériumváltozás bekövetkezett, Mojse Aradon városparancsnok volt. Hogy hogyan történt minden, azt senki sem tudja. Tetszik tudni: így indul el egy karrier. Azóta Mojse nem jött haza. De én hiszem, hogy egyszer magába fog szállni és akkor térdre állva kér majd a rabbitól bocsánatot. Van még egy kisebbik Kauffmann-fiu is, a Lajos. Ez nagyon tisztességes gyerek. Lajossal nincs is semmi baj. Annyit tudunk, hogy együtt lakik Miklóssal... Na, a Mojsenak nem lesz valami jó vége...

És Guttman megint legyint a kezével, amikor elbucszunk...

A MIKLÓS NEM HAL MEG VIZSZINTES HELYZETBEN

A következő rokon Rottmann, akinek gombüzlése van a Nicolae Jorga uccában. Rottmann huga Kauffmann rabbi felesége. A rokonság tehát nagyon közeli. Rottmann egy széken ül és ezt a kijelentést teszi:

— Az öreg Kauffmann Náthánnak mi vagyunk a legközelebbi rokonai. Régen nem láttuk az öreg urat. Amikor bent volt a kórházban, meglátogattuk és örültünk, hogy az operáció sikerült. A Miklóst jól ismertük. Mi mind ellene voltunk annak, hogy a rabbi fiát a legjobb pesti iskolákban nevelteti. És most megcsufolta ez a gyerek az ősei hitét...

Rottmann mereven néz előre és aztán halkán mondja:

— Miklós nem hal meg vizszintes helyzetben... Nem akarunk

Fel fedeztek Amerikában egy új csoda gyógynövényt

Amerikában az ősvadonban olyan gyógynövényt fedezett fel egy tudós, amelynek kivonata 10—15 éves gyomor-, bél- és epebajokat rendkívül gyorsan meggyógyít. E gyógynövény kivonatát „Gastro D“-nek hívják és a külföldi tudós professzorok csodás eredményt értek el vele, mert a gyógyszer nemcsak csillapítóg hat, hanem a betegség okát szünteti meg s ezáltal az egész emberi szervezetben a sejtélet új-jáéled és egy egészséges normális állapot áll be.

A „Gastro D“ megszünteti a legnagyobb gyomor- és bélgyógyókat, gyomorférgést, felszívódást, szívtájéki nyomásokat, makacs székrekedést, az ebből eredő fejfájást és szédülést, ideges állapotot, álmatlanságot, továbbá a gyomor- és bélfekélyeket.

A „Gastro D“-vel az emberiség egy olyan gyógyszerhez jutott, amely sok esetben olyan betegségeket is meggyógyított melyeket diagnosztikálni sem tudtak.

E gyógyszer képviselőjét sikerült Császár Ernő bukaresti gyógyszerésznek (Calea Victorie 124) megszerezni. Ára 103 lej vidékre utánvétellel küldi, 20 lej költség fel-számításával.

róla hallani. A számunkra meghalt. Meghalt abban a pillanathan, amikor összetörte a szülők szívét.

Az életben van valami végzettszerűség. A zsidók hisznek benne. És az erős, a bosszuálló Jehovában, aki megbünteti az apák vétkeit hebediziglen. Az első ütést már megkapta Kenyeres-Kauffmann Miklós... Halmay Árpád.

Göring ellátogat Bucurestibe

(BUCURESTI.) A német lapok híradásai szerint Göring porosz miniszterelnök közelebből a balkán-államokat látogatja meg. Látogatása során Bucuresti városát is utba fogja ejteni. Göring utja azonban kizárólag megánjellegű.

Magyarország nem köt kölcsönös segélynyújtási egyezményt

(PÁRIS.) A francia sajtó genfi tudósításai megállapítják, hogy

a dunai értekezlet előkészítése rendkívül nehezen halad előre.

A kisantant csak akkor hajlandó beleegyezni a magyar újrafegyverkezésbe, ha megfelelő biztonsági ellenszolgáltatásokat kap. Komplikálja a helyzetet Tefik Aras török külügyminiszter délkeleti kölcsönös segélynyújtási egyezményterve, amelyet a dunai konferencia elé akar terjeszteni. Kánya Kálmán magyar külügyminiszter a londoni „Times“ genfi tudósítója előtt kijelentette, hogy

Magyarország nem esatlakozik semmiféle kölcsönös segélynyújtási egyezményhez.

Nem piperezés
hanem
gyógyszer
az
EGGER
PETROL
Meggyógyítja a
hajkorvázást
és hajhullást

Opera Mozgó
Szombat Vasárnap
Szeszélyes asszonyok
NOEL COWARD mesterműve filmen.
Vidám történet a kicserélt feleségekről. — Főszerepben:
NORMA SCHEARER és ROBERT MONTGOMERY.
Hétfőn: Mindkettőt szeretem
Főszerepben: Gary Cooper, Fredric March és Miriam Hopkins.

Nyaralás Carmen Sylván,
a „Villa Norocel“ pensióban, közel a tengerhez és a Kaszinóhoz, kényelmes szobák, elsőrendű erdélyi konyha, olcsó árak. Részletes felvilágosítást ad a bérő:
Alexandru Polonyi
Pensiune BUCUREȘTI I., Strada R. Poincare 15., Etaj III.
Ajánlatos a szobákat július és augusztusra már most biztosítani.

APRÓHIRDETESEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jellegű külső hirdetések kezelési díja 5 Lei. A hirdetés két aznapi megjelenésre d. e. 11 óráig lehet feladni.

LEVELEZÉS

HUSZONHÉTÉVES, jómegjelenésű fiatalember független nő diszkrét barátságát keresi, kit szerényen támogatna. Levelek „Kellemes partner” jelígre a tárgyműves kiadóba. (f 1688)

NŐSÜLNÉNEK: 31 éves református műasztalos, kitűnően menő vállalkozó, 28 éves önálló fűszerkereskedő, 36 éves, román nemzetiségű kórházi főorvos, előkelő vállalat 33 éves, evangélikus cégjegyzője, 39 éves, katolikus, gazdag kereskedő, értékes ingatlanok tulajdonosa, 26 éves, jó állású, református gazdatiszt, 42 éves, özvegy, katolikus szerelő, kinek nagyjértékű háza és műhelye van. Megbízott „Mirea” iroda. Cluj, Regele Ferdinand 116. (f 1617)

MEGISMERKEDNÉK kimondottan fiatal, magas, szép urileánnyal, vagy uriaszonnal szórakozás céljából. Fontos, hogy tudjon románul. Leveleket „Gilu” jelígre kiadóba kérek. (3312)

NE TÉVESSZE össze világhírű távolbalátójságnót más jószokkal. Egyedül felülmúlhatatlan az ember sorsok megfejtésében. Mindent tud, mindent megfejt 20 lejtért. Rövid ideig marad, Piata Mihai Viteazul 14. emeleten. (3343)

MÁR BELEPÉSÉNÉL NEVEN SZÓLITJA ÖNT a világhírű CSIL LAGJÓSNÓ. Mindenre választ kap önről hozzátartozójáról, jelenjéről múltjáról és jövőjéről. Látogasson meg. P. MIHAI VITEAZUL 9. SZÁM ALATT. (3025)

ADÁS-VETEL

ELADÓ a nagytemplomban jobb oldalt 65-ös férfi, 62-es női ülés. Értekezni özv. Fischerné, Ecaterina Varga 1. (f 1693)

ELADÓ sürgősen és olcsón szoba, konyha, istálló. Str. Stefan Cicio Pop 143. (volt Pata). (f 1694)

MODERN gyermekkosci sürgősen eladó. Motilor 43. Alföldi. (3315)

ELADÓ öntöttvas fürdőkád, üzleti vasajtók, üveges ablak. Rhode Island tyukok. Muresan 13. (3318)

BÉRBEADÓ jazz dob, eladó kereti székek, tonet székek, párnák, matrácok, kisleány ruhák. Strada Văii 5. (3319)

MEGVÉTELRE keresek háromnegyedes jókarban levő leányka és fiu biciklit. Cimeket „Gyermekbicikli” jelígre. (3285)

ELADÓ Fântânele-i u. 139. sz. vilatelek. Értekezni Elisabeta 39. sz. Varga. (3263)

JÓKARBAN levő kovácsfúvó és kovácsolt satu eladó. Cim a kiadóban. (3302)

SZÉP topolya háló, fehér háló, szekrények, ágyak, asztalok, székek, éjjeli szekrény, toalett tükör és többféle butorok olcsón eladók. Decebal 3. Uj hid mellett. (f 1695)

ELADÓ egy fajtisza 10 hónapos német boxer kutya. Rugului 3 (3351)

SZÉP IRODABERENDEZÉS, író gép, cégtáblák olcsón eladók. Str. Paris 38. Házmasternél délután 3—4-ig. (3317)

CSALÁDI HÁZ üzlethelyiséggel eladó. Konverziós tartozással. Str. Căii Ferate 17. (3313)

VARROGÉPET jókarban azonnal veszek. Kométh Aranka. Mihai Viteazul 36. (3348)

KERESEK használt, de jókarban levő kávé és maláta pörkölőgépet. Ajánlatot „Pörkölő” jelígre a kiadóba. (3339)

JÉGSZEKRÉNY kicsi eladó. Ta kács cukrászda. Str. Baritiu 10. (3336)

EGY modern súlyesztős gyermekkosci eladó. Str. Marasesti 6. (3328)

CSALÁDI HÁZ szép gyümölcskerttel eladó. Str. Bucuresti No 72 (3354)

TISZTA faj fehér pincesi kölykök eladók. Str. Cernauti 22. (f 1701)

ELADÓ közvágóhíd és állatvásártér mellett 7 lakásrészből álló masszív, magasföldszintes házastelek jó bérjövdelemmel. Előnyös főjegyző. Str. Balcescu 19. (3360)

JÓKARBAN levő női bicikli eladó. Str. Neculcea 8. Házmasternél (3367)

ELADÓ jókarban levő vaskapu. Donáth ut 80. számmal szemben. (f 1703)

ALKALMI VÉTEL. Teljesen új Hohner-Regina zongora billentyűs harmonika 12 betűs. (kirándulásra igen alkalmas) jutányos áron eladó. Cim a kiadóban. (f 1702)

GÖZKAZÁN 20—30 m² tüzfelületű, jókarban levő Tischbein vagy Kornwal-féle megvételre kerestetik Cim a kiadóban. (3363)

MÉHKAPTÁR felszerelve lépeskeretek olcsón eladók. Popesti 8. Kerekdomb mellett. (3327)

ELADÓ csontszinü gyerekágy új matraccal és paplannal. Anton Pan 6. (3320)

VENNÉK készpénzért Grigorescu — belső Donáth, Törökvágás — Szamos folyó közötti területen napos parcellát. Ajánlatokat pontos hely és ár megjelöléssel. Kovács, Str. Gelu 32. címre kérek. (3323)

KERÉKPÁRT jó állapotban olcsót keresek. Str. Petrovici 9. (3357)

ELADÓ szépen becsümlöcsözött házastelek, száz tő fajszőlővel, konverziós adóssággal. Iuliu Cezar 71. (3358)

HÁZTELEK sürgősen minden elfogadható árban eladó. 3 szoba konyha, speisz és külön 2 szoba konyha istálló. Str. Regele Carol II. 182. Campian korcsmával szemben. (3359)

ELADÓ új ház Str. Popa Farcas 3. Andrei Muresan tetején. Ugyanott parcella is. (3355)

ELADÓ vagy kiadó kétszobás konyhás üvegverrandás telek 65 ezer lejért elutazás miatt, kétfarneros ruhaszekrény, márványos ebédlőkredenc. Érdeklődni Motilor 65. ajtó 9. (3032)

JÓKARBAN levő gyermekkosci olcsón eladó. Str. Gh. Baritiu 20. Emelet ajtó 5. (3321)

KIADÓ LAKÁS

LAKOTÁRSNÓT keres tisztviselő sétatéri villában, teljes ellátással Caragiale 1. földsz. 1. (3310)

SZUTERIN szoba konyha kiadó. Str. Negruzzi 1-a. (3349)

CSINOSAN butorozott szoba két személy részére kiadó. Str. Paris 66. (3368)

DISZKRÉT különbejáratu butorozott szoba azonnal kiadó. Székvillai borbély. Memorandului 24. (3344)

TISZTVISELŐNŐ lakótársnót keresek, központi különbejáratu szobába. Cim a kiadóban. (3341)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba fürdőszoba haszálattal kiadó. Török Mária, Stroescu 11-a. (3283)

SZOBÁ konyha és külön egy kis szoba kiadó. Str. Neagra 19. (3076)

OLCSÓ lakás kiadó napos oldalon. Calea Traian 40. (3346)

KIADÓ szoba konyha speisz a börgyár közelében. Str. Horea 84. (3331)

KIADÓ belvároshoz közel 2 egy máshanylő elegánsan butorozott parkettes különbejáratu szoba, fajtance fürdőszobával, zongrával, modern parkirozott esendes villában. Cim a kiadóban. (3329)

ÁLLÁST KERES

FÜSZER, vegyes kereskedősegéd állást keres. Szegedy, Târgu-Mures Stefan cel Mare 27. (f 1687)

GYAKORLATTAL bíró fiatal leány pénztárnoki, irodai vagy bármilyen alkalmazást keres. „Szerényigényű” jelígre. (f 1692)

KÖNYVELŐ pénztárnoknő állást, esetleg üzletet elszámolásra keres. „Ovadék” jelígre. (3316)

HELYI KÉPVISELETEKET keresek Turda város és megyére. „Agilis” Turda. Frenkel sorsjegyiroda. (3309)

JÓ bizonyítványokkal rendelkező ápolónő állást keres. Asszisztensnek, privát beteghez, vagy fürdőhelyiségre is. Cim a kiadóban. (3347)

TISZTVISELŐNŐ román magyar nyelvtudással, 10 ezer lej garranciával irodai, pénztárnoki vagy trafikélarusító női állást keres. Cimeket „Azonnalra” jelígre. 3340

LAKÁST KERES

TELJES ellátást, külön szobával keres szerényigényű orvosnő csakis jobb helyen. „Otthon” jelígre a kiadóba. (3366)

KÉT SZOBÁS komfortos lakást keres októberre vagy novemberre többéves szerződéssel főúccan pontosan fizető házaspár. Cimeket „PAX” Cal. Victoriei 6 kérem. (f 1698)

ÁLLÁST KAPHAT

TAKARITÁS, mosás ellenében egy magános nő lakást kaphat. Cim a kiadóban. (3317)

MŰASZTALOS tanulót fizetéssel felvesz Kolcsár és Balla Cal. Felea-cului 8. (3306)

PERFEKTŰL főző, mindenes szakácsnót keresek junius 1-re. Bejárónő van. Cal. Regele Ferdinand 70. II. em. 1 lépcső. (f 1696)

MEGBIZHATÓ önállóan főző mindenest keresek jó bizonyítványokkal. Jelentkezni: Regina Maria 16. Papirraktár. (3311)

KIFUTÓFIUT felveszünk. Str. Babes 5., fűszerüzlet. (3314)

JÓLFŐZŐ mindenes kerestetik Str. Vlahuta 3. (Bánffy palota). I. em. ajtó 6. (3276)

EGY fiatal szolgál azonnal felvétetik a Royal mozgóba. (f 1697)

ÜGYES mindenes asszonyt keresek. Str. Cotita (Forduló) 7. I. (3326)

KERESEK perfekt szakácsnót fürdőre pénzióba junius 15-re. Cim: Str. V. Goldis (Tunarilor) 54. Délelőtt 10—1-ig. (3350)

EGY jó nagymunkást és egy vegyes kismunkást felveszek. „Record” szabóság. Str. Maloasa 11. (3345)

RUHAVARRÁSHOZ szerény fizetéssel segédleányt felveszek. Cim a kiadóban. (3342)

JOBRENDÜ háztartásbeli zsidőleány felvétetik teljes ellátással és fizetéssel. Mihai Viteazul 10. Tejtermék árusítás. (3365)

BEJÁRÓNÓT, ikább leányt keresek junius 1-re. Str. Florilor 13. (3335)

VASALÓNÓT, aki férfi és női ruhavasaláshoz ért, azonnali belépésre felvesz Gavallér, vegytisztító intézete. Calea Traian 20. (3333)

KÜLÖNFÉLÉK

MÜKERTÉSZ vállalja házaknál szobanövények átültetését speciális földdel. Szaktanáccsal szolgál. Cimeket „Mükertész” jelígre. (3308)

Női kámpmóde-ekkel k. föld utamrol hazáérttem. Nagy válaszék minden színben.

„SPLENDID”-szalon

Strada N. Jorga 2. szám

AKI divatosan, elegánsan, olcsón akar öltözködni, az csak ABRAHÁM URIDIVATSZABÓNÁL dolgozhat. Str. Paris 21. (f 1699)

MÉRLEGJAVÍTÁSOKAT szak szerűen legjutányosabb árban készit Nyerges. Str. Decebal 15. (3093)

ELVESZETT boglár brosch, megtaláló illő jutalomban részesül. C. Reg. Ferdinand 48. emelet. (3353)

KÉZIMUNKÁK előnyomását jutányosan vállalom. Rugului 3. (3352)

HIREK

Felölös szerkesztő és lapfajdonos:
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
körforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinand 66. balra
Telefon: 61.

NAPTÁR: Május 26. Vasárnap.
Róm. kath. N. Fülöp. Prot. M.
Gerda. Gör. kath. Sf. Ap. Co.
Izr. 23. S. Bamidbar.

JÓESTÉTI

FIATAL PÁR EBÉDJE

Férj: Miért van ma szardínia ebédre?

Feleség: Mert a pecsenye odaégett.

Férj: Na és a tészta meg a leves?

Feleség: A tűz átesapott a tészta és a levessel kellett eloltani...

TAKARÉKOSSÁG

Vevő: Kérek egy sötétebb lámpa ernaót a villanyra, mert sok áramot fogyasztunk és spórolni szeretnénk...

KOMOLY SZÁNDÉK

Családapa: Öröndek, Bárány ur, hogy a lányomat utóbbi időben olyan gyakran meglátogatja. Ugy tetszik, komoly szándékai vannak.

Bárány: Persze, Szeretném a kedves lányát rábeszélni, hogy vegyen egy női biciklit az általam képviselt cégtől...

JÓ BARÁTNŐK

—Táncosnő vagyok: a lábam a vagyonom.

— Milyen szerenese, hogy nagy lábad van...

Dr. Goldenberg Pál

cluji ismert ideggyógyász és szexuális rendellenességek főorvosa, a bécsi és berlini klinikák és a Charite volt főorvosa rendel. d. e. 10—1 és d. u. 4—7 között BUCUREȘTI I., Str. Regală 4.
Telefon: 4—43—26.

— Időjárás: A budapesti meteorológiai intézet jelentése szerint erőteljes légáramlás, felhősödés, helyenként eső várható. A hőmérséklet egyelőre nem változik.

— Inspekciós gyógyszertárak. Ezen a héten a következő gyógyszertárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Dr. Hintz (Unirii-tér), Dr. Halász (Cuza Voda-tér), Flohr József (Regele Ferdinand-ut), Diana gyógyszertár (Jorga-uca).

— Boráraink: Zsidvei Rizling és Enyedí muskotály 28 lej, kihordás 20 lej. Enyedí szürke barát 38 lej, kihordásra 24 lej. Marosgombási Olasz rizling és Tramini 20 lej, kihordásra 10 lej. Aradhegyaljai, Burgundi vörös 40 lej, kihordásra 28 lej. Farkas-étterem, Str. Regina Maria 6. sz.

Nem tud állást találni!

Hogyan is találjon, ha az igazgatónál sáros cipőkben jelentkezett? Az első benyomás kínos volt. „Egy ilyen ember nem tarthatja rendben könyveimet” — mondotta magában az igazgató. Hamar, tisztítsd meg cipőidet GLADYS krémmel”, mondotta a cipőtisztítónak a második állástkereső. Amikor jelentkezett, az igazgató első szempillantását lábbelijére vetette. Milyen különbséggel íme egy tefőtől talpig gondozott ember, ezt már használhatom! És alkalmazta is.



NAGY MEGLEPÉ- TÉS VEVŐINK SZÁMÁRAI

Minden második GLADYS cipőkrém doboz alján a GLADYS szó egy betűjét találja. Aki a teljes szó összeszereléséhez szükséges betűket a GLADYS gyárnak beküldi, 500 leit kap.

GONDOLJON A FENTI PÉLDÁRA

Nem félal Vigyázzon, nehogy Ön is így járjon. Gondozza naponta cipőit csakis GLADYS krémmel, amely szép és tartós fényt ad, gazdaságos és a bőr tartósságát és rugalmasságát növeli.



GLADYS
CIPŐKRÉM

() Gyalogkirándulás. Az Aurora sportklub turista szakosztálya f. hó 26-án, vasárnap gyalog kirándulást rendez Szent János-kut, Gorbó völgye utiránnyal. Délben gulyás ebéd a Szent János-kutnál. Indulás reggel 7 órakor a Kemény féle cukrászdától. Str. N. Jorga 5. Vendégeket szívesen lát a szakosztály. Vezető: Major Ilonka.

— Fürdőutasok figyelmébe. A bucarestii vasúti vezérigazgatóság rendelete szerint azok az utasok, akik valamely gyógy, vagy fürdőhelyre utaznak és jegyeiket a kedvezmény igénybevétele céljából a visszatérésnél is használni akarják, elutazásuk alkalmával utjukat sehol sem szakíthatják meg. Kivételt csak a külföldi és nemzetközi jegyekkel utazó utasok élvezhetnek.

— A hetvenéves Ivan püspököt ünneplik vasárnap. A 70 éves Ivan görögkeleti püspököt, aki Cluj diák polgára, vasárnap ünneplik. Az ünnepségek alkalmával, amelyben egyházi, polgári és katonai hatóságok mind résztvesznek, ünnepélyes Te Deum lesz, amely után az egyház diszkozygylésen ünnepli Ivan püspök érdemeit, ami után a püspöki székházban fogadás és bannett lesz. Este a püspök tiszteletére disztakaródot rendeznek, melynek keretében Dunca prefektus fogja köszönteni a jubiláns főpapot.

— Hunyady Sándor „Lovagias ügy”-ét Bécsben is bemutatják. Bécsi jelentés szerint Rolf Jahn, a bécsi Deutsches Volkstheater igazgatója a budapesti Vígyszínházban végignézte és nyomban előadásra fogadta el a cluji származású Hunyady Sándor legújabb vígjátékát s a cluji Magyar Színházban most nagy sikerrel bemutatott „Lovagias ügy”-et. Hunyady Sándornak annakidején a bécsi Józsefvárosi Színházban jelentős sikerrel került színre a nálunk is jólismert Feketeszáru eseresznye című színműve. A bécsi bemutatóra tárgyalás indult meg Muráti Lilivel, az ismert fiatal, tehetséges színésznővel, aki jelenleg a Vígyszínházban, a „Lovagias ügy” női főszerepét játsza.

TEKE-SPORT

Az ujonnan alakult „Aquila” brásovi tekézőcsapat 130. sz. alatt 13 alapító taggal és a következő vezetéssel leigazoltatott. Elnök: Barabás Sándor, alelnök: Kaiser Márton, titkár: Răducu Gheorghe, csapatkapitány: Tartler János, pénztáros: Răducu Ioan, ellenőrök: Zerbos György, Schuster János.

A zalaui újraépült „Takács” ketős pályát f. hó 26-án, pályabajnokság keretében adják át a forgalomnak. Ezen a bajnoki versenyen külön díjra leigazolatlan játékosok

résztvételét is engedélyezte a szövetség.

A cojocnai fürdőtelepen elkészült az első sporttekepálya és rövidesen a szövetségi tagok rendelkezésére bocsátják. A Cluj—Cojocna autóbusszjárat vezetősége kiltatásba helyezte, hogy a leigazolt játékosok részére kedvezményes jegyeket fog kiadni.

Program: Bohem—Gloria május 5-én az Orosz-pályán.

**Épp oly biztos hatása,
mint azelőtt,**

csak 65%-al olcsóbb lett a

THANOL

mely egyetlen biztos szer a gyümölcsfák és rózsafák levéltetveivel ellen. Kapható:

AGROTECHNICA
CLUJ, C. Regele Ferdinand 8.

azonkívül minden drogueriában és jobb fűszerüzletben.

Popovici Mihály a vagyonellenőrző-bizottság előtt

(BUCURESTI.) Popovici Mihály volt pénzügyminiszter tegnap megjelent a vagyonellenőrző bizottság előtt, miután tudvalevően a Skoda-ügyből kifolyólag vagyonrevíziós eljárásra utasították. Popovici volt miniszter a bizottságnak átnyújtott egy emlékiratot is, amely pontos adatokat tartalmaz egész vagyonára vonatkozólag s egyben csatolja az erre vonatkozó hivatalos iratokat is. A vagyonrevíziós bizottság az emlékiratot átvette és további intézkedéseit később fogja megtenni.

Hadbíróság elé került a két hajnali csendháborító

(CLUJ.) A rendőrség ma őrizetbe vette Curca Stefan és Munteanu Gheorghe fiatalembereket. Őrizetbevételük azért történt, mert a hajnali órákban ittas állapotban több zsidó kereskedő cégtábláját letépték. Rendőrségi kihallgatásuk után átadták őket a hadbíróságnak.

Átadták a főügyésznek Matyasovszky főigazgató gyilkosát

(BUDAPEST.) Matyasovszky főigazgató gyilkosának, Lesti Andornak rendőrségi kihallgatását tegnap befejezték. A gyilkost ma az iratokkal együtt átadták az ügyésznek.

Letiltották a román-orosz nemzetközi mérkőzés

(BUCURESTI.) A román-orosz válogatott csapatok nemzetközi mérkőzést terveztek a fővárosban, de a hatóságok esetleges demonstrációktól tartva a mérkőzés megtartását nem engedélyezték.

— Orosz vizslakutyát találtak. A református főgimnázium Kogalniceanu 16. szám alatt lakó portársa egy orosz faj-vizslát talált. Színe fehér, szürke foltokkal. Tulajdonosa bármikor átveheti.

— Háromhavi elzárásra ítélték egy kisebbségi újságíró. A törvényszék II. szekciója államellenes izgatás címén három havi elzárásra és 3000 lej pénzbüntetésre ítélte dr. Sulyok István lapszerkesztőt, az egyik száz lapból lefordított és a Keleti Újságban leadott cikkekért. A vádlott felebevezett. Érdekes, hogy a kifogásolt cikkek a száz lapban való közlése miatt semmiféle eljárás nem indult.

— Zeneszó mellett akasztották fel a feleséggyilkost. Ralics jugoszláviai gazdálkodót, aki bestiális kegyetlenséggel meggyilkolta a feleségét, a sabáci fogház udvarán kivégezték. Ralics a kivégzés előtt azt a kívánságát fejezte ki, hogy megegyezzen szeretne mulatni. A színelőadásba így tamburásokat hoztak, akiknek muzsikája mellett a halálraítelt vidáman borozgató. Reggel azután kivégezték. De utolsó kívánságának megfelelőleg a kivégzés alatt a tamburások újra muzsikáltak. Ralics tehát vidám zeneszó mellett ment a halálba.

Életbelépteti a város június elsején az áruértékkadó

(CLUJ.) Az időközi bizottság megbízásából dr. Baba pénzügyi osztályfőnök és dr. Boer tanácsos a napokban Oradea, Timisoara, majd Aradra utaztak.

az áruérték-megállapításának, az áruérték-megállapításának, az áruérték-megállapításának.

Erre azért volt szükség, mert az érdekképviselők, amelyek minden lehető elkövetnek, hogy megakadályozzák az áruértékkadó bevezetését, azzal érveltek, hogy az új adó nem bevezetése nem jelent jövedelmet a városnak. Vidéki városok példájára hivatkoztak és azt igyekeztek bizonyítani, hogy az új adó nem bevezetése óriási adminisztrációs költséget igényel, amely felérésztli a bevételeket.

Dr. Baba és dr. Boer tanácsosok

most érkeztek vissza vidéki tanulmányutjukról s azt a megállapítást szerezték, hogy

az áruértékkadó jövedelmezősége biztosítva van s nem áll helyt a megállapítás, mintha az adminisztráció tetemes költségeket igényelne.

A tapasztalatokról a két városi főbiztosító jelentést tett dr. Drágan főpolgármesternek, aki úgy intézkedett, hogy

június elsejével életbelépteti a sokat emlegetett áruértékkadót s végleg elveti az érdekképviselők legutóbbi tett ajánlatát, mely szerint másfélmillió lejes pauszát ajánlottak fel az áruértékkadó elejtése esetén a városnak.

Az új adó nem behajtásának technikai feldolgozása most van folyamatban

Sürgetik a rádió-stúdió felállítását városunkban

(CLUJ.) Jelentettük, ahogy a városi hatóságok, valamint az intellektuális körök régóta sürgetik városunkban egy rádió-stúdió felállítását abból a célból, hogy ez a román kultúrát terjessze és a külföldi leadók műsorok közlését ellen-súlyozza. A bucurestii rádióleadó-társaság, amellyel ebben a kérdésben azonnal érintkezésbe léptek, ajánlatot is tett a primáriának a rádió-stúdió felállítására, ha megfelelő támogatást kap. A városi tanács ekkor a társaságnak a stúdió helyisége céljaira havi 100 „formális” bérért felajánlotta Mátyás király szülőházának emeleti részét

továbbá az ingyenes fűtést és világítást azzal, hogy hajlandó elvégezni az épület esetleges átalakítási munkálatait is.

Ezt az értesítést még a múlt hónapban eljuttatták a bucurestii rádió-társasághoz, de választ nem kaptak. Ezért most

a polgármesteri hivatal táviratilag megsürgette a választ Bucurestiben és elhatározó lépést kért a rádió-társaságtól a helybeli stúdió felállítására nézve.

A tanács ugyanis ezt a kérdést szeretné mielőbb végleges formában is elintéztetnek látni.

Egyhangulag döntött a Népszövetség az olasz-abesszin kérdésben

(GENF.) A Népszövetség késő éjszaka ülést tartott, melyen egyhangulag elfogadták az abesszin-olasz konfliktus elintézésére vonatkozó két megoldási formulát. Azután Aloisi olasz delegátus beszélt és beszédében rámutatott arra, hogy a megegyezés értelmében Olaszország az összes vitás kérdéseket döntőbíróág elé viszi, amelynek

nemcsak a határincidensek, hanem az olasz-abesszin határ kérdése elrendezése szempontjából is döntenie kell. Laval és Eden ezután köszönetüket fejezték ki az olasz és abesszin kormányoknak engedékenyséjükért s azután a Népszövetség ülése éjjel 1 óra 40 perckor bezárult.

Megsemmisítette a tábla Veiszlovits Emilre kirótt 300.000 lejes pénzbírságot

(ORADEA.) Érdekes, egyben elvi jelentőségű ítéletet hozott az oradeai tábla. Az ugyanotti pénzügyi hatóságok annakidején 300 ezer lej pénzbírsággal sújtották Veiszlovits Emil, a Park szálloda tulajdonosát, mert „nem adott be adóvallomást arról, hogy a szállodájában lévő üzlet helyiségekből mennyi a bérjövődéle.”

Veiszlovits arra hivatkozott, hogy ezek az üzletelhelyiségek hosszabb idő óta üresen állnak. Ezen az alapon ügyvédje útján megfelelebezte a 300 ezer lejes pénzbírságot. A pénzügyi fórumok azonban elutasították a felebbezést, mert

elhelyiségek üresen állnak. Így tehát eleget tett a törvény követelményeinek. Mindezek alapján a tábla

elfogadta Veiszlovits Emil felfolyamodását és ítéletében utasította a pénzügyi hatóságokat, hogy töröljék a rá rótt 300 ezer lejes pénzbírságot.

szerintük ilyen adóvallomást a háztulajdonos évről-évre köteles beadni.

Veiszlovits ekkor a táblához adott be felfolyamodást, amelynek második szekciója foglalkozott a felebbevitel ügyével. Dr. Soós István védő idézte a vonatkozó törvényszakaszt, amely szerint a ház

Nyári melegben

csecsemők 1. sz. mu
hölgyek 2. „
urak 3. „

híre

hintőport használnak

tulajdonos adóbevallást

csak öt évenként köteles beadni.

Bejelentéseket pedig csak az esetleges változásokról köteles tenni. Már pedig a bíróság előtt bebizonyosodott, hogy Veiszlovits 1932-ben adott adóvallomásában bejelentette, hogy a házában levő üz-

— Sulyos visszaélések alapján őrizetbe vettek egy őrmestert. A Buteanu-féle Patria szerint a Cercul Militar vezetésénél elkövetett szabálytalanságok miatt letartóztatták Pufu Constantin őrmestert, akit 460 ezer lej elcsikasztásával vádolnak. A vizsgálatot vezető Schneider kapitány megállapítása szerint a pénz eltűnéséért az egész ellenőrző bizottság felelős, amely elmulasztotta a szükséges rovat-csolásokat. Ezért a vizsgálatot kiterjesztették annál is inkább, mert a letartóztatásban levő Pufu őrmester is kérte ezt, aki szerint a kár sokkal kisebb.

— Titulescut választották be Bratianu Györggyel szemben a román tudományos akadémia tagjai közé. Tegnap Bucurestiben ülésre gyűltek össze a román tudományos akadémia történelmi osztályának tagjai, hogy egy megüresedett helyre új tagot jelöljenek. Iorga professzort, Bratianu György párt elnököt hozta előbből javaslatba, aki a iasii egyetem történelmi tan székét tölti be, de ezzel szemben többen Titulescu személyéhez ragaszkodtak. Végül is a szavazatok arányából Titulescut választották be a tudományos akadémia tagjai közé.

— Rendőri hírek. Tüzes Sándor sofőr feljelentést tett a rendőrségen ismeretlen tettes ellen, aki gépkocsijáról elloptott egy nyolcezer lej értékű bőröndöt. — Rostás Péter oradeai lókereskedő Kovács József helybeli temetkezési vállalkozótól egy lovat vásárolt. A vásár megköltése után megjelent Kovácsnál Rostás megbízottja, Lukács Ferenc, aki azt mondta, hogy Rostás nem reflektál a vásárra, kérte a vételár visszafizetését. Kovács visszafizette a pénzt Lukácsnak, aki azonban nem számolt el Rostásnak, tekintve, hogy a pénz visszakérésére megbízójától nem kapott semmi néven nevezendő utasítást. Az ügyben a rendőrség büntügyi osztálya vezet be a nyomozást.

— Ha egy kedves és kellemes délutánt és estét akar tölteni, akkor okvetlenül jöjjön el a Chintăului-uti Szent József kápolna vezetősége által 26-án délután 4 órai kezdettel rendezendő nyári táncmulatságra (Cal. Maramuresului 137. (Hirschfeld villa.) Jó flekkenről és jégbe hűtött italokról gondoskodva lesz. Belépti díj személyenként 12 lej. Autóbuszjárat. (Irisz vonal.)

Emlékezés Hirschfeld Károlyra

(CLUJ.) Szerdán délelőtt a piactéri nagytemplomban kegyeletes megemlékezésül gyászmise volt Hirschfeld Károly helybeli vaske- reskedő halála harmadik évfordu- lója alkalmából. Hirschfeld Károly valóságos típusa volt a régi cluji városi polgárnak s így érdemes ró- la ennek az évfordulónak kapcsán megemlékezni s reámutatni azokra a vonásokra, melyek őt, a függet- len polgárt, tipikus képviselőjét jel- lemzik. A németországi Mainzből származó családból 1863-ban szü- letett, elvégezte a helybeli felsőke- reskedelmi iskolát, majd érettségi- jének letétele után Reményik L. fia cluji, Heinrich A. és fia budape- sti, illetve Andrányi Károly és fia oradeai nagyvaskereskedése- ben tanulóskodott, majd segédes- kedett. Azután 41 évig fennálló mintaszerű hírnévnek örvendő vas- üzlete volt, ahol nem csupán az áru eladásával foglalkozott, hanem a vasáru kezelésére és használására is megtanította vásárlóit. Izig-vé- rig városunk polgára volt és itt él- te le életét a legnagyobb köztiszte- let és becsülés között. Mint a füg- getlenségi párt egyik vezetője nagy szerepet játszott törvényhatósági életünkben és 25 évig volt város- atya. Még az impérium-változás után is jelölték. Közben a Kossuth Lajos asztaltársaság, az Emke, az Erdélyrészi Dalosegyesületek Szö- vetsége, a március 15-iki állandó- bizottság, a Történelmi Ereklyemu- zeum-Egyesület, vezető (igazgató- sági, választmányi stb.) tagja volt. A Kiváltságos Kereskedő-Társu- lat elnökeként évtizedeken át apai szeretettel személyesen ügyelt fel a kereskedő-tanoncok oktatására és sorsára. Embertársait általában, de az ifjúságot különösen szerette és ezért vállalta utolsó időkig a ma- gyar kereskedő ifjak iskolájának vezetését és könnyes szemekkel fo- gadta, amikor a szívéhez nőtt in- tézmény magyar tagozatát beszün- tették.

Minden szépért és jóért rajongó egyéniség volt, de főleg lelken fe- küdt forrón szeretettel egyházának ügye és a helybeli róm. kath. egy- házközség ügyeivel élete utolsó nap- jáig önzetlenül, lelkesen és áldo- zatkészen foglalkozott. Magyarsá- gáért is mindent vállalt, munkát, áldozatot és odaadást. Élete és munkássága pedig példája volt an- nak, hogy miként lehet és kell szerény eszközökkel is szolgálni városát és embertársait. Minden fórumon bátran, férfiasan és tisz- tességes eszközökkel harcolt, esz- méiért nem lankadó kedvvel, vas- akarattal, fáradhatatlanul küz- dött, bár az utóbbi időben már sze- rény, szűkös viszonyok között élt. De a felajánlott segítséget, nem akarva rácsafolni egész életére, ek- kor is határozottan visszautasította.

Híres és kitűnő szónok volt, aki mindig tartalmasan beszélt. A ma- gyar közélet puritán becsületessé- gi vezető egyénisége, az Iparkama- ra bel- és levelezőtárgya, aki a ré- gi iparkamarai épület körüli épít-ési szabálytalanságok ellen élénk hírlapi harcot is folytatott. Ő ren- kedők és kereskedő ifjak 1890. évi dezte és vezette a helybeli keres- kedők és kereskedő ifjak 1890. évi tanulmányi kirándulását Fiumába, 70 résztvevővel, Hegedüs Sándor akkori kereskedelmi miniszter, az iparkamara és a város anyagi tá- mogatása mellett. 1906-ban a hely- beli kereskedőkkel kiállítást ren- dezett Bucurestiben és érdemei elismerésül Románia akkori kirá- lya I. Károly érdemrenddel is ki- tüntette.

Irodalmi téren is megállotta he- lyét, versei, elbeszélései voltak. A Széchenyi-ünnepélyen elmondott emlékbeszéde kinyomtatva könyv- alakban is megjelent. Az egyház- község keretében kifejtett munká- jával és évek óta folytatott

kitartó sürgetésére a Chintaului uti munkásnegyedben, amely ipa- ri és kereskedelmi üzemek gó- pontja, imaház és lelkeszi kiren- deltség létesült.

Puritán egyéniségét jellemzi, hogy a régi időkben az Iparkama- ra elnökének akarták megválaszta- ni, de nem vállalta. Mint városatya pedig a város részére elvből nem szállított üzletéből semmit, s a megrendeléseket kereken vissza- utasította, hogy a gyűléseken szá-

badon az igazságnak megfelelően és bátran szólhasson hozzá min- den ügyhöz. Most a temetőben lé- vő gondozott sírján álló egyszerű sírkövén, az egész életét visszatük- röző következő rövid felírás hir- deti Hirschfeld Károly emlékeze- tét:

Városunk szülöttje, városunk polgára, városunk halottja.

Igen, ő ennek a városnak igazi szülöttje és polgára volt. A füg- getlen polgár mintaképe.

Békés beszédek — harcias tettek

Irta: Halász József

1. Nincs súlyosabb helyzet a tárgyi- lágos kritikuskánál. Az egyszerű szemlélő, aki pártállása, érzése, vagy beállítottsága szerint figyeli az események menetét, ide, vagy oda hajlik. A bírálót azonban nem befolyásolhatják egyéni érzelmei. Az éremnek mind a két oldalát be- csületesen meg kell vizsgálnia, min- den adottságot és jelenséget figyel- mesen le kell mérnie és akármeny- nyire fájdalmas is számára az igaz- ság: ki kell mondania azt... Min- denképpen hálátlan mesterség. Kül- lönösen, amikor politikai esemé- nyekről van szó. Itt van példának okáért a háború, vagy béke kér- dése. Hitler német kancellár sze- rint, hogy a dolgok idáig fajultak, az nem utolsó sorban a győzelmes hatalmak számlájára írandó.

De nincs veszedelmesebb a fel- igazságnál. Hitlernek annyiban két- ségen kívül igaza volt, hogy a győ- ző hatalmak, melyeknek legelsősor- ban kellett volna betartani a bé- keszerződések pontjait, túltették magukat e pontokon. Más lapra tartozik azonban, hogy igazán olyan békességesek-e a szándékai, mint amilyenek rádióbeszédében hangsúlyozta?

2. De tegyük fel, hogy a harmadik birodalom urai valóban békét akar- nak. Baldwin angol miniszterelnök helyettes, ki előreláthatólag egé- szen rövid időn belül mint tényle- ges miniszterelnök fogja Nagybritá- nia hajóját kormányozni, kijelen- tette, hogy Hitler beszéde egy álta- lános lefegyverkezési egyezmény alapja lehet.

Minden attól függ azonban, hogy a nagyhatalmak tetteikkel — s nem meddő szavakkal — hogyan fog- nak reagálni a Führer által felve- tett egyezkedési ajánlatra? Egy bizonyos: A fegyverkezés láza, no- ha még nem érte el a maximumát, már is olyan magasságokban szár- nyal, hogy vagy gazdasági össze- omlás, vagy háború lehet a vége.

A különböző államok évi költség- vetéseiknek irtózatos hányadát for- dítják katonai célokra. Ezt a ter- het aligha bírják sokáig az adófi- zetők. Gordiusz csomóként kell a mind veszedelmesebbé váló pro- blémát kettévágni. A jelenlegi for- mák és keretek között tovább már nem mehet. A közeli Duna-konfe- rencia erőpróbája lesz annak, hogy béke, vagy háború iránya felé hajlik Európa sorsa. A Duna- medence államai mindennél in- kább egymásra vannak utalva. Ezen a roppant területen úgy a földrajzi, mint a gazdasági adottsá- gok olyanok, hogy egyik állam sem nélkülözheti a másik támoga- tását. Az volt mindig a Duna-me- dence népeinek tragédiája, hogy politikai okokból elválasztották azokat a kapcsolokat, amelyeknek pedig egymáshoz kellett volna forrasztani a különböző részeket. Nem hullott volna annyi vér az utolsó száz esztendő során ezen a vidéken, ha begyöpösödött agyu és roszhiszemű politikusok, részint egyéni hiúságból, részint butaság- ból, egymás ellen nem uszítják né- peiket.

3. Sajnos, a szakadékok olyan mé- lyek és a diplomácia kétszínűskö- dése olyan pregnáns, hogy nem sok reményt fűzhetünk a dunai konferenciához sem. Megint Bal- winra kell tértünk. Ez a komoly- nak látszó angol államférfi ugyan- akkor, amikor elfogadható tárgya- lási alapnak mondotta Hitler mi- napi beszédét, egyben leszögezte, hogy Angliának nem szabad egy pillanatra sem megállni a fegyver- kezés terén. Egy mellékes mondat- tal bejelentette, hogy Nagybritánia legközelebb 1500 új legmodernebb típusu bombavető harci repülőgé- pet fog készenléte helyezni. A szavak és tények tehát nem igen fedik egymást. De még ezek után sem szabad a remény mécsesének kialudnia. Hinni kell abban, hogy az államférfiakból nem halt ki

egészen a felelősség érzete és ők is gondolnak arra, milyen követke- ménye lehet egy esetleges új hábo- runak. Franciaország még nem mondta az utolsó szavát ebben a kérdésben. Egyelőre a biztonsági paktumok és szerződések láncgyü- rűjével vette körül magát. De az elmúlt esztendő keserves esemé- nyei meggyőzhették úgy a francia politikusokat, mint másokat is, hogy döntő esetekben a papiros szerződések nem mindig állják meg a helyüket.

4. Igazsággal, megértéssel és belá- tással lehet csak a kölcsönös bi- zalmatlanságot és az egész emberi- séget fenyegető veszedelmet lokali- zálni. Amíg azt láthatjuk, hogy a békeszerződéseknek azokat a pont- jait, amelyek a legyőzött államokat terhelik, az utolsó jöttáig is kö- nyörtelenül betartják, de ezzel szemben a diadalmas győzők sok- szorosán átlépték az egyetemlege- sen kötelező pontokat, addig nem remélhető minden irányban, min- denkit kielégítő egyezés. A győ- zőknek kell elsősorban jó példával előljárni. És tegyük mindjárt hoz- zá, hogy sok jó példát kell szolgál- tatniok arra, hogy velük szemben a bizalmat minden téren helyre- állítsák.

— NE FELEJTSE el, hogy talp- és borszükségletét a legtartó- sabb minőségben Kozák István bőrüzletében szerezze be, főpostá- vaj szemben. — Olcsó napi árak.

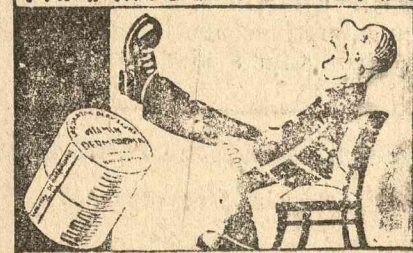
— Rudolf Mosse hirdetési vállá- lat cluji fiókja a nagyközön- ség tudomására hozza, hogy irodá- ját, amely az ország összes lapjai, valamint a külföldi lapok részére hirdetések felvételével foglalko- zik, a mai naptól kezdődőleg Cal- Regele Ferdinand 11. I. emelet, telefon 14—11 költözött, ahol to- vábbra is legpontosabban teljesíti a megbízásokat.

Tavaszi SZORME-
még a régi ruháid
is újra varázsozhat-
AKAR LESZÁLLITVA.

DÉRI

Mindenmü SZÖRMÉK
ESTÉSE és alakítása.
Szörmékvarrógondozása

FAJDALMAIT MEGSZÜNTETI A
VITAMIN DERMAROMA



RHEUMA, KOSZVÉNY, CSÚZ ÉS ISCHIAS
BANTALMAKNÁL - LEI: 40-60-140
MINDEN GYÓGYSZERTÁRBAN KAPHATÓ

APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Kisebbségi hirdetés ára 10 Lei. Jellegű hirdetések kezelési díja 5 Lei. A hirdetések aznap megjelenésre d.c. 11 óráig lehetnek beérkezni.

LEVELEZÉS

BÁLINT ESZTER tudassa címét Moaré Etelkával, Zimboru, jud. Cluj. (3293)

ARANYI LEGTÖBBET FIZET CA OROLOGELOR PIATA MI VITEAZUL 11. (f 1513)

INGYEN NYARAL bundája, szőrméje, ha most küldi javításra. Javítás feleárba kerül. BIXEN-SPANER szőrmeszálon, Regele Ferdinand 3. emelet. (f 1611)

VIRAGÜZLETET NYITOTTAM a Strada Gheorghe Baritiu 16, ahol szép cserepes és levágott virág kosarat, mennyasszonyi és más alkalmi csokrok, sarkosorok olcsó árban készülnek. Kiültetni való magas törzsű és bokor rózsát, virágpalántát rendelésre házszállítok. Kertészetem Str. Fântăneli 3. Kérem a nagybecsű közönség pártfogását. Incze János. (f 1638)

GYERMEKKOCSIK legszebb kivitelben Bodner Áruházban, Calea Victoriei 5. (f 1562)

HÖLGYEK, ha jól akarnak férjhez menni, forduljanak bizalommal „Mirea” irodához. Cluj, Regele Ferdinand 116. (f 1616)

ERNYŐK készítését javítását választott anyagból olcsón vállalkunk, kész ernyők jutányos árban. Ernyőüzem, Reg. Ferdinand 21, udvarban. (2593)

ADÁS-VÉTEL

ARANYÉRT GRAMMONKÉNT LEGTÖBBET FIZETEK. ROSNER ÓRÁS, ÉKSZERÉSZ, REG. FERDINAND 114. (f 1636)

VESZEK, ELADOK mindenféle butort. BERAKTÁROZÁST olcsón vállalkok. Butorraktár, Cal. Victoriei 25. (2509)

ELADÓ KÉT SZOBA konyha, verandás különkelten levő ház. Str. Brutarilor 15. Értekezni ugyan ott. (f 1678)

HAGYMAVÁGÓGÉP jó állapotban eladó, halkkonzerv stb. gyártásához alkalmas. Érdeklődni: Goldmann Cluj, Piata Mihai Viteazul 15. sz. (3228)

BELVÁROSI jól bevezetett üzlet, egyéb elfoglaltság miatt átadó. Átvételhez cca 50-60 ezer lej szükséges. Érdeklődni Kovácsné, Str. Closca 10. (3143)

PIANINÓ és nagy harmonium jó márkás sürgősen eladó. Cím a kiadóban. (3264)

KONVERZIÓS házas telek, hegyesség miatt azonnal eladó a külvárosban. Cím a kiadóban. (3288)

Részletfizetésre

vegyen férfi és női cipőket

„ARCO”

cipőkereskedelmi vállalatnál

Strada Dubarallor 13., a főpostával szemben levő ucca.

JÓ hegedű olcsón eladó. Colonia Breaza 5. Brétfü. (f 1643)

CSALÁDI ház sürgősen eladó. Értekezni Str. Muncitorilor 103. (3284)

ARANYRÁMÁS nagy tükörszekrények, ovális asztalok eladók. Samuel Micu 6. (3279)

DONÁTH uton 8 és félméter uccafronttal egy gyümölcsös eladó. Szigeti, Motilor 4. (3289)

JÓFORGALMU FÜSZERÜZLET berendezéssel együtt átadó. Cím a kiadóban. (3294)

SÜRGŐSEN eladó egy teljesen új modern festett hálószoba berendezés. Str. Dorului 17. Dombul Rotund. (3296)

KERESZTHUROS metallplattos bécsi gyártmányu zongora olcsón eladó. Rosenfeld, Clemenceau 7., (a tűzoltólaktanyával szemben) (3270)

HÖLGYFODRÁSZOK! kitűnő márkájú, alig használt villanydolalógép sürgősen eladó. Komoly érdeklődők címét kérem „Alkalmi eladás” jelíggel. (3274)

HASZNÁLT ruhákat veszek, dúsválasztékban eladók. Róth, Piata Unirii 5. Városháza oldalán. (2876)

VILLANEGYEDBEN 1 holdas napos fekvésű szép telek, uccaiban víz, villany bevezetve eladó. Cím a kiadóban. (3146)

JÓKARBAN levő városi autóbussz eladó. Megtekinthető Baba Novac 24. (3185)

BERKEL mérleg és szijgyártó spárga varrógép eladó. Cap. Ignat 23. szám. (3224)

KOCSI, jókarban levő, félfedelű gumirádlis egyfogatu eladó, esetleg lóval. P. Mihai Viteazul 25. sz. Háztulajdonosnál. (3232)

ANDREI Muresan végén egész parcella eladó és házak. Értekezni Str. Saguna 20. Szabónál, délelőtt 9, délután 3-4. (3248)

MODERN zsák előfestések és gobelinek olcsón készülnek. Str. Aventuriosas 48. (3251)

KÉT-HÁROM szobás kertes, komfortos házat keresek belterületen megvételre. Azonnal készpénzben kifizetem. Ajánlatokat ucca, házszám és ármegjelöléssel. „Összhang” jelíggel a kiadóba. (3252)

IKER gyermekocskit jókarban levőt keresek megvételre. Rosenberg, Str. Closca 5. (3257)

JÓKARBAN levő kisleány bicikli eladó. P. Abatorului 8. Vághíddal szemben, Birtalanál. (3182)

JÉGSZEKRÉNYEKET, kemencét veszek és cserélek. Zeiler bádogos, ócskapiac elején. (3183)

KIADÓ LAKÁS

KIADÓ június 1-re egy szoba, konyha a Házsongárdban. Str. Grădimilor 10. (3165)

BUTOROZOTT szoba kertes házban 2 urinőnek vagy házaspárnak kiadó. Str. Macavei 60. (3239)

KAPUALATTI különbejáratu butorozott szoba 2-3 személynek is, vízkagylóval kiadó. Regele Ferdinand 89, ajtó 4. (3269)

MŰHELYNEK, vagy raktárnak 5x9 m. helyiség kiadó. Motilor 54. (f 1599)

KÜLÖNBEJÁRATU üres szoba vízkagylóval benne, június 15-re kiadó Dorobantilor 19. alatt. Értekezni Tutungeria Jasilor 2. (3156)

KIADÓ olcsón szoba és konyha Str. Chintăului 37a. alatt. Értekezni Str. Bob 4. (3160)

JÓFORGALMU vendéglő lakással kiadó július 1-re. Ért. Ilie Macelar No 2-a. (3164)

EGY szoba konyha éléskamra kiadó. Motilor 54. (f 1632)

KIADÓ egy szoba konyha, ugyan ott gyalupad és kerekesszerszám eladó. Páris 34 sz. (3134)

ÁLLÁST KAPHAT

MUNKASZERETŐ, tiszta, egészséges mindenest keresek. Nagymorást nem kell végeznie. Cím a kiadóba. (3009)

KÉT középiskolát végzett fiut tanulónak fizetéssel azonnal felvesszünk. Str. Livezii 4. (3178)

ÜGYES kiszolgáló leány férfit dívat szakmában jártas, azonnal felvétetik Parisien, Regele Ferdinand 49. sz. (f 1689)

KERESEK elsőrangú női zenekart belvárosi I. osztályu helyiségbe. Ajánlatokat „Restaurant” jelíggel. (f 1690)

BORBÉLYSEGÉD állandó munkára kerestetik. Cím a kiadóban. (3291)

HÁZTARTÁS vezetésére két árva leányka gondozására intelligens, komoly, szerényigényű, információt kibíró urinő kerestetik, ahol otthonra találhat. Cím: Kern, Targu-Mures, Calaras 63. (1682)

BEJÁRÓNÓKET felvesszek. Str. Regina Maria 32. Cukrásda. (3303)

ÁLLÁST KERES

HÁZMESTERI állást keres bádogos, ki vízvezeték és villany javítást is elvégez. Cím a kiadóban. (3187)

DOLGOZÓ anyák figyelmébe. Megbízható urileány gyermekek felügyeletét vállalja a sétatérén egész napra is csekély díjazás ellenében. Bővebbet a kiadóba. (3297)

EGY jólfőző bejárónő reggeltől délután 4 óráig elmenne uri házhoz, vagy kifőzdébe elsejére. Str. Praporgescu 8. (3297)

KÜLÖNFÉLÉK

KÖSZVÉNYT, reumát gyógyítók Leveleket „Biztos gyógyulás” jelíggel a kiadóba. (2966)

25.000 lej kölcsönt keresek 2 házamra első bekebelezésre. „Töke biztosítva” jelíggel. (3305)

MODERN sörcsarnok Str. Grui 40. (a Cosmuba mellett), tekepálya. Kerthelyiség. Táncterem. Elsőrendű cigányzene. A legkellemesebb szórakozóhely. (3301)

M E C A N I C A

STRADA GH. BARITIU No. 8. Varrógép, kerékpár, írógép, patefon és bármilyen műmechanikai és kőszőrű munkák javítása.

PARAGRÁZ, világhírű féregirtó, gázkészítmény napi áron állandóan raktáron. „Globus” festékküret. Regina Maria 38. (3180)

ERZSÉBET FÜRDŐBEN gőznőknék hétfőn, szerdán, csütörtökön délután, férfiaknak vasárnap, csütörtök délelőtt, péntek, szombat délután. Kádfürdő nyitva mindennap reggel 6-tól este 9-ig. (f 1640)

MAROSSZENTGYÖRGYI jód és sós rheuma fürdő, május 26-án nyílik meg. Reggel 8 órakor indul az első autóbussz a Targu-Mures primáriától. Új, kényelmes autóbusszok óránkénti átszállásokkal. CFR összes vonalain 50 százalékos kedvezmény fürdővendégeknek. Weekend-házaknak ingyen telkek. (f 1681)

ÉRTESEM az n. é. közönséget, hogy a DOROTHEUM, Piata Unirii 22 alatti használt ruhaüzletet átvettém. Szíves pártfogást kér GLÜCK, volt Piata Unirii 18 alatt. (f 1683)

NÉMET és zongoratanítónő ebéd vagy lakás ellenében órát adna. „Szerény” jelíggel. (3268)

POLOSKA IRTÁSHOZ, lakásfertőtlenítéshez legtokéletesebb: Paragáz! Frak-ügynökség, Memorandului 6. Telefon 111. (3181)

NAGYSÁGOS ASSZONYOM! Most hozza el használt, kopott SZÖRMEBUNDÁJÁT, öszire újjalakítva -isszakapja. Legolcsóbb nyári árak. Elvállalom szőrmék, bundák, szőnyegek nyári gondozását, amiket legnagyobb gondossággal kezelek. Szánthó utóda Veress szücs. Jorga 2. (f 1576)

OLCSÓBB LETT a sütemény, fagyalt Cseke sukrászdában. P. Uniri 22. Sütemény 2, fagyalt 4, kávé, tea, csokoládé 5. (f 1672)

DERMATA TISZIVISELŐK ÉS MUNKÁSOK. Legolcsóbb férfi és gyermekruhák, trenchotok, női kabátok, munkaruhák, részletfizetésre (bonra) készpénzárán csak a KINCS vezetése alatt levő „ASCONIA” gyárilerakatai szerezhető be. Piata Mihai Viteazul 6. (f 1651)

FOLYÓIRATOT hazaszállítva 5 darabot 30, 15 és 10 lejért küld Könyvkereskedés, Reg. Ferdinand 51. Használt könyveket bármilyen mennyiségben vesz. (f 1503)

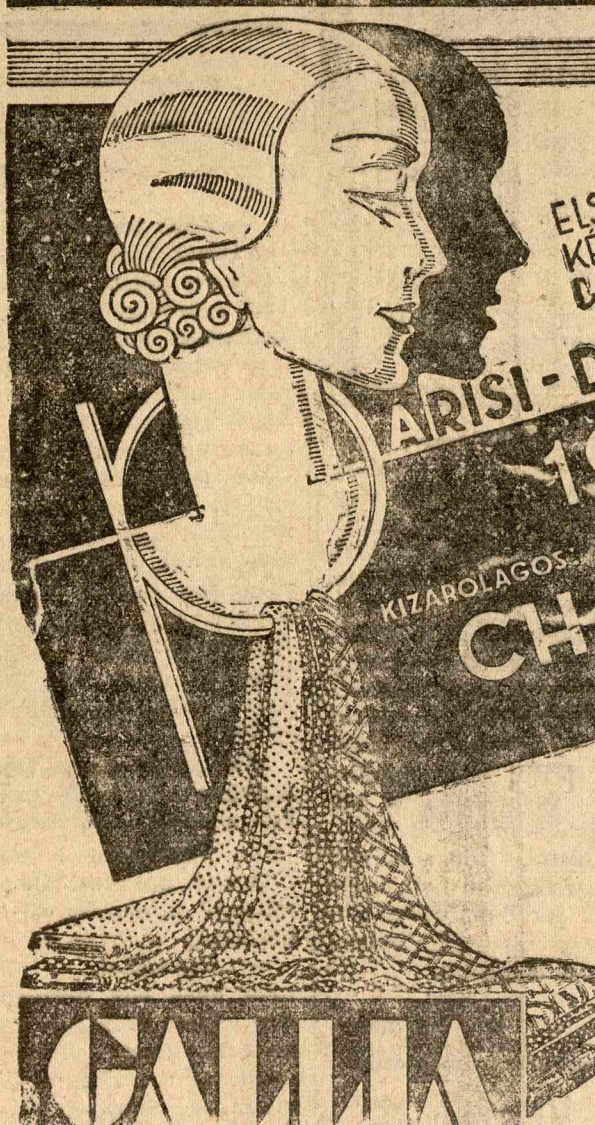
ÜNNEPRE, esküvőre, kirándulásra finom Muskotályos bor 20 lej, Rizling 15 lej a termelőnél. Str. Bob 4. (2673)

CIANGÁZZAL felelősség mellett irt poloskát László, Str. Rugului 56. Telefon 12-85. (1972)

PERFEKT varrónő olcsón vállalk mindenféle női angol, francia munkát, fehérneműt, fűzőt és gyermekruhavarrást. Házhoz is megy. Cimeket „Kifogástalan munka” jelíggel a kiadóba. (f 1684)

Lapunkban hirdetni, biztos sikert jelent!

IMPRIMALT SELYMEK



ELSŐRENDÜ - MINTÁK
KÉPVISELIK A LEGU
DABB NYÁRI

ARISI - DIVATOT
1935

KIZAROLAGOS
CHANEL
IMPRIMÉK

EREDETI
MINTÁK

GALLIA

TIMISOARA
BUL. REGELE FERDINAND 7
(PALACE)

CLUJ • **BRASOV** • **SIBIU**

STR. GEN. NECULCEA 2,
(PENNER PALATA)

PIATA LIBERTATII 3
(SZABADSÁGTER (BUZASON))

STR. REGINA MARIA 4
(HELTANERGASS)

Csoda történt a Szilágyságban

„Fenn az égen tüzes kerék jelent
meg és majdnem házmagasságig
ereszkedett” — mondja az öreg Balog Istvánné

(CLUJ.) A csendes Noimon salajmegyei falu felett tüzes karkasok lebeg. Természetesen csak éjszakánként. A csoda 10—11 órakor kezdődik — és véget ér. A harmadik kakaskukorékoláskor. Ugyancsak ebben az időtájtban előbukkan a megsűrűsödött fénytelenlenségből három imakönyves démon is, akiknek nem más a hivatásuk, mint a „szerencsétlen, elátkozott” falu népének a megrontása. „Táltos” kutyák, vörös macskák, zöld kakasok, meg seprűnyeles szipirtók (vénesszony) járják be a megbabonázott környék lakóit, hogy a fantasztikumhívásban tulhajszolt embereket összeverjék, végighurcolják a nagyvuton, a közeli erdőkben, stb. Ezt a satöbbit és a fenti sorok hiányosságait részletesen és átszellemülten meséli el Balog Istvánné, a hetvenegyes tapasztalt, tudós asszony. Tehát ide figyeljen az olvasó, mert én

egy árva szót sem szoptam az ujjamból. Balogné szerint pedig az első szótól az utolsóig minden tiszta szent igaz.”

Együtt ülünk a házalótti padkán Balog bácsi — a férj — pipát szív és görbült háta megpihen a szuette kerítés összefogó deszkapántján.

Figyelek, nénikém.
— Irhattya is, mer ez igazán ujságba való csoda...
Ezt megerősíti a pipás gazda is és úgy irom, ahogyan mondják, mert az a feltétel, hogy a mese végén felolvassam az írást.

TÜZKERÉK
Együtt vótunk az urammal. Van

Feljegyzem, mert
mindenki ajánlja:
„**CRISTAL**”
fest, tisztít ruhákat
legszebben máma!



annak harminc esztendeje. Szekérel jöttünk. A ló a határban megállt, orrlíkai kitágultak, aztán rettenetesen nyihogott. Fenn az égen, a csillagok alatt tüzes kerék jelent meg, egyre alább ereszkedett. Már majdnem házmagasságban vót. Megint eltűnt.

— Érdekes. Kár, hogy nincs tovább.

— Dehogya is nincs. Csak nehéz azt úgy egyszerűen elmondani. Egyszerre csak visszarepült a tűzeskarika. A közepében jajgató katonát vitt. Alig pár percig láttuk.

SOROZATOS BABONA-
„TRAGÉDIÁK” — —

— Még azon a héten Kőves ezomszédot félholtra verte a zöld kakas. Szegény, a pajtában hált, maga mellé tette a fejét és lefeküdt. Éjfélkor arra ébredt, hogy hatalmas zöld kakas csipte a karját. Felugrott, a kakas neki : : : Az áldozat kiabált, összeszaladtak a szomszédok, mire a borzasztó vendég kirepült. Csupa egy vér vót a hely a szomszéd körül. Nálunk nem, de Dobrinban azon az éjjelen három kisasszony látogatta meg az öreg Zsigát, akivel táncra perdültek, majd egy egész évig minden éjjel hurcolták az öregot a közeli erdőbe és hajnalban letették az erdő szélén.

„NEM JÓ ESTE A DISZ-
NÓT, KUTYÁT, MEG A
MACSKÁT ÜTNI”

— Nem biza, lelke... mert sose tuggya, hogy abban az állatban nem rejtőzik-e rosszlélek. Ha megüti, azon az éjjelen jönnek a seprűnyeles banyák, kihúzzák az ágyból, megverik és Isten tuggya, hová nem hurcolják. Tavaly — éppen nálunk történt — egy legény jött ki a táncból, amikor egy hatalmas kutya ugatni kezdte. Beleugott. Erre a dög banyává változott, megfogta a legényt, összeverte és hajnalig hurcolta. Történt ez disznóval és macskával is...

ELLOPJÁK A TEHÉN
TEJÉT

Balogné szerint a csodák egyike amikor ellopják a tejet. De azt könnyen visszahozza, aki érti a titkát. Azt is „látta” a faluban valaki, amikor a tejelő hálószobájába besurrant egy seprűnyeles meztelen vénasszony és fejni kezdte a Riskát. A szemtanúnál éppen kapa volt, a banva után szaladt és a kapanyéllal kiverte az istállóból. Sokszor az is megesik, hogy a csalfa legényt megrontja a szerelmes lány. Átkot mond rá és a hűtlen exszerelmes vagy megsántul, vagy elsorvad. Egyébként a „csodák” még napjainkban is tartanak Szilágymegye falvaiban. Both Vince a múlt héten nem tudott hazamenni a csárdából. Egyszerűen nem lelte meg az utat, pedig alig ötven méternyire van a házuktól.

A habonás falvakban sok bort termelnek. Szinte minden ember és fejérenp” szereti az itkát. A férfiak sokat dohányoznak. És em beremlékezet óta járja a habonás hit, amit a sok alkohol, meg nikotinélvezet nagyban elősegít. Megromlott idegzetű nép életét lépi szaggatja a sötétség...

Ezt az öröklött bódulatot talán még a ma csecsemői közül is sokan magukba szívják és nem akadszérum, amely ezt a butaság-baktériumot kiölje a nép beteg életéből.

Hogyan lehet helyes táplálkozás által a betegségeket elkerülni

Fűszerek — Ső

A konyhasó nem sorozható ugyan a szorosan vett fűszerek közé és jelentősége is sokkal nagyobb a fűszereknél, de mert szintén a különböző tápanyagok, ételek izesítésére szolgál, azokkal kapcsolatosan ismertetjük szerepét a táplálkozásban, illetve befolyását az emberi szervezetre.

A konyhasó a testnedveknek egyik legfontosabb regulátora és nagyban befolyásolja a sejtek működését is. A vér osmotikus állapotát szintén a só szabályozza és a gyomornedvek savtartalma is egy bizonyos minimális sómennyiségtől függ. A sószükséglet nagyságát befolyásolja az a körülmény is, hogy milyen mennyiségben tartalmaz a táplálék egyéb ásványi, főleg káli-sókat, de sem a konyhasó szükséglet minimuma, sem a többi ásványi sókhoz való aránya nincs pontosan megállapítva. Anyai bizonyos azonban, hogy heteken át lerodukálhatjuk a só élvezetét a legcsekélyebb mennyiségre, napi 1—2 grammra is, anélkül, hogy ez a szervezetre erősen hatna. Viszont tapasztalhatjuk, hogy vegetárius életmódot folytató egyének, sőt egész néptörzsek is, ha kálisókban dúsz növényi táplálékkal élnek (pl. főképpen burgonya, bab és liszttermékekkel), fokozott sófogyasztás szükségét (Salzhunger) érzik.

A SÓFOGYASZTÁS NAGYSÁGA

A sófogyasztás rendszerint nem az anyagcsere szükségletéhez igazodik, hanem szoros kapcsolatban az ember életmódjával igen eltérő, nemcsak a klimatikus szempontból is különböző országokban, de az egyes népeknél, sőt családoknál és egyénenként is igen változó.

Már csak azért is igen nehéz a sófogyasztás helyes mértékét pontosan megszabni. Hozzávetőleg 15 gr. sót számítanak naponta egy egészséges felnőtt ember számára, de nem ritkán találunk olyan eseteket is, ahol a sófogyasztás átlag napi 6 gr. csupán s ezzel ellentétben ugyancsak egészséges felnőtt egyének között az átlagos napi sófogyasztás sokszor meghaladja a napi 20—25 gr.-ot is. A szervezet sószükséglete normális körülmények között mintegy 5 gr. naponta, belcélva a tápanyagok (pl. tej stb.) természetes sótartalmát. Nagy hőségben erős izzadás folytán a test sótartalmából sokat veszít. Igen fontos ilyenkor a hiányzó só pótlása, mert a szervezet sószegénysége különböző zavarokat idézhet elő. A kellő sómennyiség ellenben védi a nagy hőségben megerőltető munkánál, vagy meneteléseknél a szervezetet a túlságos izzadástól, az elernyedéstől és a napszúrásra való hajlamosságtól.

A túlzott sófogyasztás, mely különösen a férfiaknál napi 30—40 gr.-ot is elérhet, idővel komoly következményekkel jár. Az emésztőszervek (a gyomor és belek) nyákhártyáira, ingerlően hat az erősen sózott étel, de különösen nagy megterhelést jelent a vesékre a bőséges sófogyasztás. A vesék, vagy a vérértékek (hajsálerek) gyengesége esetén a szervezet nem képes

Értesitem

a n. é. közönséget, hogy a MOLDOVAN-féle étterem és kerthelyiség vezetését átvettem és biztosítom t. vendégeimet lelkiismeretes kiszolgálásról. — Társas összejöve teleket, banketteket, lakodalmat, iskolai találkozásokat jutányos árak mellett vállalom. — Olcsó abonoma- és menü-rendszer. — Valódi aiudi fajborok és frissen csapolt poharas sör. Esténként kitűnő vásárhelyi flekken.

Elsőrangú cigányzene. — Szíves partfogást kér:

FENÉR BÉLA, a Borsec-fürdő „Gabi”-szálloda vendéglőjének és Turdán a „Varga”-féle éttermek volt bérője. — P. Gh. Sion 1.

feldolgozni a fölösleges sómennyiséget, ami a testnedvek káros felgyülemelésére (vizenyő) vezet. Nagyfokú vérszegénység esetén, vagy súlyos fertőző betegségek után is gyakran vált ki a túlzott sófogyasztás hasonló tüneteket. Mindenesetre tanácsos, hogy a napi sómennyiség 15 gr.-t lehetőleg meg ne haladja, de napi 5 gr.-on alul ne maradjon. Ez különben szabadon választott étrend mellett nem igen fordul elő, csupán olyan esetekben, ahol tudatosan vonják el a sómennyiséget.

SÓTALAN TÁPLÁLKOZÁS
A sótalán diéták is tartalmaznak bizonyos csekély mennyiségű sót, az ilyen táplálkozási módot azonban egészséges embernek csak rövid időre alkalmazzák, ha pl. túlzott sófogyasztás káros követke-

ményeinek megszüntetésére, vagy a vese és emésztőszervek kímélése teszi ezt szükségessé. A sótlán vagy túlságosan sószegény diéta állandó vagy hosszabb időn át való alkalmazása károsan hat a szervezetre, ótvágytalanságot okoz, a beteg el-lankad, ingerlékenyvé válik s állapota javulás helyett rosszabbodik. Különösen vérértékesedések (arteriosclerosis) vagy krónikus vesebaj bizonyos fajtájában szenvedő betegeknek vált ki az indokolatlan túlzott sóelvonás káros hatást. Ennélfogva nemcsak a túlságos sófogyasztástól, de a túlzott sóelvonástól is óvakodni kell, mely különben csak indokolt esetekben és megfelelő mértékben alkalmazva válik a szervezet hasznára.

Dr. Normand.

Botrány kerekedett az idei francia szépségkirálynő-választása körül

(PARIS.) Az idei Miss Franciaország választásánál szokatlan botrány történt. A zsüri szépségkirálynőnek Elisabeth Pitsh 22 éves urleányt nyilvánította, aki a Saarvidékről származik. Pitsh kisasszony ugyanis a január 13-iki népszavazás után francia állampolgárságra optált. Az eredmény kihirdetése alkalmával a jelenlevők hatalmas tüntetést rendeztek és tiltakoztak Pitsh kisasszony szépségkirálynővé választása ellen, azzal az indoklással, hogy Pitsh kisasszony nem nyerte el a francia állampolgárságot s így nemzeti szegény volna, ha egy tulajdonképpen német nő lenne az idei Miss Franciaország.

A botrány hátteréhez tudni kell, hogy a második helyezett Preville kisasszonynak is nagy pártja volt, s tulajdonképpen ezek rögtönztek a botrányt, amely először csak sértő szavak közbekiállításával jutott érvényesülésre, de miután Pitsh kisasszony hívei replikáltak a sértésekre, rövidesen a szavazóhelyiségben botrányos verekedés is

keletkezett a két párt hívei között. A zsüri azzal igyekezett megváltani a zajongó és verekedő tömeget, hogy a megválasztott szépségkirálynő mindig rendkívül lojális magatartást tanúsított Franciaországgal szemben. A zajongás azonban így sem akart elcsendesedni. Végül is a kínos incidens odavezetett, hogy Pitsh kisasszony bejelentette visszavonulását és a zsüri tudomására hozta, hogy lemond a szépségkirálynői címről, illetve megválasztását kéri, hogy tekintse érvénytelennek. Így is történt. A zsüri először nem akarta ezt tudomásul venni, de később mégis elfogadták Pitsh kisasszony visszavonulását és helyette Gisele Preville 16 éves párisi származású urleányt nyilvánították az 1935. Miss Franciaországnak. A szokatlan botrány ügyét a francia sajtó gunyos megjegyzésekkel kommentálja. Hozzáfüzi, hogy ez az újabb botrányos eset is csak azt bizonyítja, hogy a szépségkirálynő választások ideje véglegesen lejárt.

MUNKÁS MOZGÓ

Str. Văii 7. Telefon: 171.

Szombaton 6 és 9 óra, vasárnap 3, 6 és 9 órakor, hétfőn, kedden, szerdán 6 és 9 órakor

Két világszenzáció! A legszebb filmslágér

I. Nevezz, örülj, szeress... Pazar kiállítás, grandiózus filmslágér. — Főszerepben a legkedvesebb gyerekművésszel: **Shirley Temp e**, Warner Baxter, John Boles és Magda Evans.

II. Az aranvbánya titka

Főszerepben: George O'Brien és Irene Benihley.

Helyárak 10 és 12 + 3 lej.

A HALÁL HAJOJA

ROMAN JACOBSON

LEONID MALKIN

LEGÉNY

(91)

— Több kísérletet tettünk, hogy felrázzuk a jutott közömbösségéből az orosz népet, amely tehetetlenül türi a szovjet igáját. De az orosz tömegeket nehéz megmozgatni.

— Már-már minden reményt föladtunk, amikor a Gondviselés segítségünkre sietett. Egyik tarsunk, egy fiatal kémikus, aki a háború alatt is gázokkal dolgozott, újfajta mérges gázt talált föl, amelyből igen kis mennyiség is elég ahhoz, hogy sokmillió embert megöljön. Ennek a gáznak foszgén a neve. A gyártása, sajnos, hosszadalmas és drága. De miután meg lehetőségi nagy töké állt a rendelkezésünkre, hozzáláttunk a munkához.

Max fölemelte a fejét. Így hát sejtelve nem csalt. Legalább részben sikerült a valóságra rájönnie.

— Már kezdi a dolgot érteni? A férfi bólintott. De Szonja szemrehányó kifejezést vett a szeméből kiolvasni. Gyorsan folytatta:

— Szavakkal, siránkozással nem lehet egy országot megmenteni. Miért éreztünk volna részvétel ezek iránt a barbár gyilkosok iránt, akik halomra öldösték a mieinket, tönkretették hazánkat és egész Európát meg akarják méltelyezni? Az volt a tervünk, hogy valamelyik nagy szovjetanészülés alkalmával, ahol az összes vezető emberek jelen vannak, gázbombát dobunk közéjük és elpusztítjuk őket, mint a ketrecbe zárt patkányokat.

Izgalomtól remegő hangon beszélt, mintha attól félne, vádolni fogják és előre védekezni próbálna. De Max egy szót sem szólt. Szonja egy percre elhallgatott majd kissé vontatottan így folytatta:

— Persze, mondanom sem kell, hogy az A. D. gyár kizárólag foszgént gyárt. A gáz előállításához hasonló kémiai termékek szükségese, mint az olcsó szappanok készítéséhez. Ezért indítottuk meg a gyártást egy partfoggyár cégére alatt.

— Pontosán egy hónappal ezelőtt együtt volt már a szükséges foszgén-mennyiség. Így hát teherhajót béreltünk, hogy Oroszországba szállítsuk. A hajót, amelynek régi legénységét elbocsátottuk, legbiztosabb embereink szállták meg, csak a kapitány maradhatott helyén, mert az maga is orosz ember volt. A hajón vagy 12 foszgéntartályt helyeztünk el. A Fridának — ez volt a hajó neve — elhagyott partvidéken kellett volna kikötnie azonban embereink vasuton utaztak volna tovább, Pétervárra. Tervünket pontosan kidolgoztuk.

— De sajnos, a végzet másként határozott. A hajónk valami szörnyű katasztrófa áldozata lett. Magunk sem tudjuk, mi történt, csupán találgatásokra vagyunk utalva (Folytatjuk.)

Cenzurat